

ACC 10000/145/128 20141/3

(1 of 2 folders)

VENEZIA GIULIA - JEWISH PROPERTIES

June 1945 - Feb 1946

NEZIA GIULIA - JEWISH PROPERTIES

(ADRIATISCHES KÜSTENLAND)

1/2

June 1945 - Feb 1946

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394

HEB/tc

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext 442 & 254)

20141/3/MFAA

25 Feb 46

SUBJECT: Castiglioni Collection, TRIESTE.

TO : Capt Deane Keller, G-5 Section,
H.Q. United States Forces
AUSTRIA, APO 777

Forwarded herewith is copy of letter received from
H.Q. AMG 13 Corps, Venezia Giulia.

HEB
H.E. BELL
Major, A.E.C
A/Director

3740

COPY

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

TELEPHONE No : 29702 - ext. 19

Date 20th Feb. 1946

REFERENCE No : 13c/AMG/MFAA/17

SUBJECT : Castiglioni Collection Trieste

TO : HQ/A.C. APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

1. Ref your 20141/3/MFAA dated 20th Dec 45 the following information is forwarded for onward transmission to Capt. Keller.

2. Dr Castiglioni had prior to his departure in 1939 deposited his collection at the Ditta Cimadori. Later Signora Clementi tried to transfer this to the Ditta Exner, but due to lack of transport 60 cases containing the library remained at the Ditta Cimadori.

3. In March 1945 the 60 cases were removed by the Germans.

4. Signora Clementi states that some books have been found in the book deposit opened by the Germans in the synagogue and enquiries are being continued there, but the Superintendent is of the opinion that the library must be considered as lost.

3739

For the Acting Senior Civil Affairs Officer

/s/ P.F. BODVAN-GRIFFITH

/t/ P.F. BODVAN-GRIFFITH

Major

Chief Patriot Officer

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

MFA

TELEPHONE No. 29702 - ext. 19

Date 20th Feb. 1946

REFERENCE No. 13/AMG/MFAA/17

SUBJECT Castiglioni Collection Trieste

TO HQ/A.C. APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

1. Ref your 20141/3/MFAA dated 20th Dec. 45 the following information is forwarded for onward transmission to Cent. Keller.

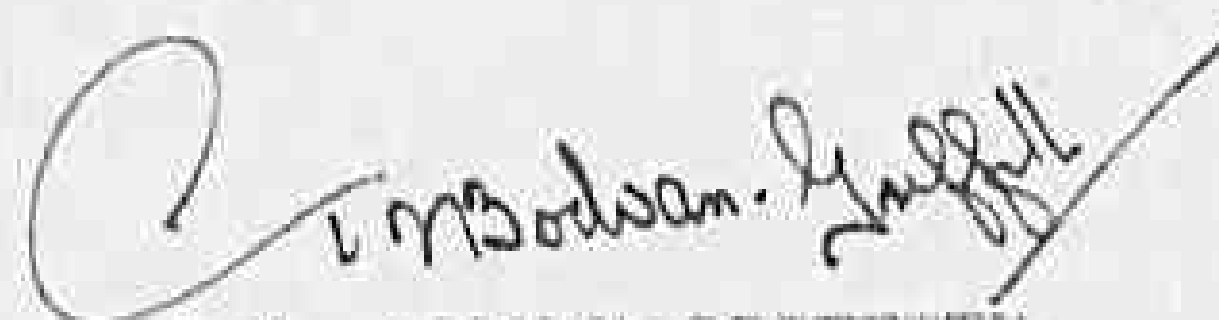
2. Dr. Castiglioni had prior to his departure in 1939 deposited his collection at the Ditta Cimadori. Later Signora Clementi tried to transfer this to the Ditta Eymer, but due to lack of transport 60 cases containing the library remained at the Ditta Cimadori.

3. In March 1945 the 60 cases were removed by the Germans.

4. Signora Clementi states that some books have been found in the book deposit opened by the Germans in the synagogue and enquiries are being continued there, but the Superintendent is of the opinion that the library must be considered as lost.

3738

For the Acting Senior Civil Affairs Officer



P.F. BODVAN-GRIFFITH
Major
Chief Patriot Officer

2
20141/3

Signora Bonajuto.

Send a copy of this letter to
Captain Keller please.

HCS.

23/2

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

18

Date 19th Jan. 46

TELEPHONE No. 29702 - ext 19
REFERENCE No. 13c/AMG/MFAA/17
SUBJECT Castiglioni Collection
TO H.Q. Allied Commission
Subcommission for M.F.A.A.
APO 394

1. Ref 20141/3/MFAA dated 14th Jan. 46
2. Clerical error by which your letter was returned is very much regretted.
3. I assure you that I will do my utmost to trace the collection and will advise you as soon as I have any information so that it may be passed on to Capt. Keller.

3737

F.F. Bodvan-Griffith
F.F. BODVAN-GRIFFITH
Major
Chief Patriot Officer

22 GEN 1946

FILE No. 20141/3

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394

NTN/tc

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext 442 & 254; 478480)

20141/3/MFAA

14 Jan 46

SUBJECT: Returned letter.

TO : SCAO, AMG 13 Corps, VENEZIA GIULIA.

1. On 20 Dec 45 we sent you the attached letter regarding the private professional library of Dr Arturo Castiglioni.

2. The original letter, with some notations by your HQ, has been returned to this office without comment. As this is no doubt a clerical error, we are sending the original to you again herewith.

3736

NTN
NORMAN T. NEWTON
Major, Air Corps
Director

Inclosure: 1

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 394

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext 442 & 254; 478480)

NTN/to
16

20141/3/MFAA

20 Dec 45

SUBJECT: Castiglioni Collection , TRIESTE

TO : SCAO, AMG 13 Corps, Venezia Giulia

1. Capt Deane Keller, now of G-5 Section, U.S. Forces in Austria, has referred to us the plight of Dr Arturo CASTIGLIONI, the eminent Italian medical historian.

2. It appears that Dr Castiglioni, when compelled to flee from antisemitic oppression, stored his large library in TRIESTE in care of the Ditta CIMADORI, from which the Germans looted the collection. His administrator, Signora CLEMENTI, Viale Regina Margherita 9, knows the details.

3. The collection, which had been destined as a gift to Yale University, contained not only all Dr Castiglioni's medical writings and other books, but also a Dante of 1490 and other valuable incunabula. The library represents the Doctor's life work.

4. Could an investigation be made and the findings conveyed to Capt Keller through this Subcommission ?

3735

NTN
NORMAN T. NEWTON
Major, Air Corps,
Director

Copy to :
Capt Keller

USPA G-5

APO 777

6 Dec. 1945

16A

Memorandum

To Maj. Norman T. Newton

Dear Norman:

I shall be back in Rome before long and in to see you about the following, but maybe there will be a chance that this precedes me.

Dr. Arturo Castiglioni is one of the leading Medical Historians of Italy. He stored his books in Trieste presso la Ditta CIMADORI. I Signori Medeschi examined it with the help of experts and looted the collection. Some of the books are left in Trieste and stored with "thousands of others somewhere in Trieste". His administrator, Mrs. Clementi, living at Viale Regina Margherita 9 knows the whole story. Could someone of the Venezia Giulia team look into this and find out what is left, what chance for saving the same there is and inform himself on the whole business and let me know in Rome, so that I could tell the good Doctor. There are Incunabulae and one is Dante 1490, pamphlets and all the writings, books and other stuff of Dr. Castiglioni. He is a very eminent man, a Jew, who had to leave on account of the legge "raziale" and I would like to find out what is the exact status of his collection, which he wanted to give to Yale, but which now seems to be all over the place. There was also a collection of over a thousand portraits of MDs, probably photos. He has no reprints of his writings and this represents his life work which has been very valuable to the History of Medicine.

Thanks for anything you can do. It is snowing like the devil up here and I long at least if I can not go home to return to Rome where the clima is at least "decente". Best to you, my friend and I'll see you soon.

Truly yours,

Deane
Deane Keller, Capt.

3734

19 Dec 45

20141/3

Date: 28 Nov. 45

File: 20141/3

Item: 15

SEE FILE # 27896 / MFAA (Item #:)
for the following document:

DOCUMENT, Nature of (letter, clipping, etc.): Report

SUBJECT : Summary of manuscript works of Mr.
NENEZIA CIVILIA and UDINE Province

FROM : Capt. Entbreen

TO : Director MFAA S/C HQ AC

REF. NO. :

DATE: 28 Nov. 45

ENCLOSURES:

Appendix A-B-C-D

Remarks:

3733

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext 442 & 254; 478480)

NTN/ps

20141/3/MFAA

28 Nov 47

Prof. Fausto FRANCO, Soprintendente
ai Monumenti, Gallerie e Antichità
Corso Littorio 17

TRIESTE

OGGETTO: Proprietà Ebraiche.

Abbiamo ricevuto i Suoi ottimi rapporti No 964 del 20
Nov e 960 del 19 Nov u.s., in risposta alle nostre richieste.

Per essendo sicuri che riceveremo un rapporto dal Prof.
Piazzo sugli oggetti elencati sotto Udine, Le saremo tuttavia
grati se Ella vorrà mandarci qualsiasi ulteriore notizia che
Ella riceverà sia da parte del Prof. Piazzo che da altre
fonti.

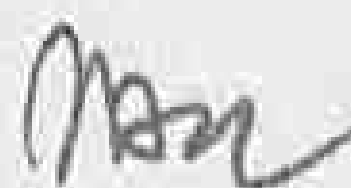
3732

La lista degli oggetti già appartenenti al Morpurgo, che
si trovano al Museo Civico di Trieste, concorda perfettamente,
oggetto per oggetto, con quella che abbiamo ricevuto dai
nostri colleghi in Austria, fatta eccezione per il quadro del
Geromet che apparentemente è stato rubato.

Per quanto riguarda le proprietà Pollitzer che si crede
siano a Klagenfurt siamo anche noi del parere che sarebbe
una buona cosa se il Prof. Rutteri potesse recarsi colà per
esaminare gli oggetti recuperati. Dubitiamo però che una
tale visita potrebbe essere fatta al momento presente. E

abbiamo ogni ragione di credere che gli ufficiali del Governo Militare in Austria hanno preso in loro custodia pienamente e con ogni cura tutti gli oggetti che sono stati ritrovati.

Con i più cordiali saluti a tutti



NORMAN T. NEWTON
Major, Air Corps
Director.

Copie a:

SCAO AMG 13 Corps
Capt Enthoven

3731

13

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

NTN/ps

APC 394

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext 442 & 254; 478480)

20141/1/MFAA

27 Nov 45

SUBJECT: Manuscript at TRIESTE.

TO : HQ, Military Govt Kärnten,
KLAGENFURT, Austria.

1. Ref your MSG/MP /10 of 5 Sept 45, transmitting request of Dr Josef Turk from Lienz.
2. Careful research at Trieste by AMG has produced completely negative results.

NTN
NORMAN T. NEWTON
Major, Air Corps
Director.

3730

Copy to:

Allied Commission for Austria
(British Element), VIENNA
SCAC AMG 13 Corps, Venezia Giulia
(ref 13C/AMG/BD/1.10, 9 Nov 45)
File 20485/6/MFAA

13 A
D 3

**SOPRINTENDENZA AI MONUMENTI E ALLE GALLERIE
DELLA PROVINCIA DI UDINE**

N. prot. 960 - Inv. 1/20

Risposta a nota

Oggetto. Udine : Proprietà Ebraiche: Dott. Jachia.

UDINE, (Castello) 23 Novembre 1945

Al Signor Capt. ENTHOVEN
Regional M.F.A.A. Officer
A.M.G. Venezia Region H.Q.

Ho fatto un sopralluogo a Ruda e ho potuto parlare con il Dott. Giacomo Jachia (non Iacchi) in merito alla nota che Lei mi ha consegnato : " Oggetti di arte di proprietà ebraica. Notati nel Litorale Adriatico dai tedeschi ".

Il dott. Jachia dice che è vero che la sua villa di Ruda fu depredata dai tedeschi di gran parte dei mobili, ma essi non erano di valore. Il Dott. Jachia dava invece certa importanza al mobilio di un salone " roccò " che aveva nel palazzo di sua proprietà a Trieste (via Duca d'Aosta n. 10). Detto mobilio fu preso dai tedeschi (non può precisare per ordine d'chi) e trasportato al di Dorothem di Mlagenfurt, e venduto all'asta. (Un preciso elenco dei mobili può fornire la Signorina Zeber - Trieste, via Cassadi Risparmio II - Ufficio Dott. Vivante Jachia).

3729

Il Soprintendente Incaricato
(Piazzo)

e.p.c.

Soprintendenza ai Monumenti
e Gallerie di Trieste.

Piazzo

20/4/3

SOPRINTENDENZA AI MONUMENTI E ALLE GALLERIE
DELLA PROVINCIA DI UDINE

N. prot. 957 / Pos. I/20

Risposta a nota 20 Novembre 1945 n. 964

Oggetto: Cose d'arte di proprietà Morpurgo de Nilma.

UDINE. (Castello) 23 Novembre 1945

SOPRINTENDENZA AI MONUMENTI E GALLERIE di

T R I E S T E

Lo scrivente ha fatto visita al Signor Giovanni Pratoviera a Villa Varda di Sacile per sapere quanto è richiesto nel paragrafo 5° della lettera soprassegnata.

Il Signor Pratoviera nel Novembre 1943 ha dovuto abbandonare la sua residenza (S. Andrea di Pasiano di Pordenone) per ragioni di sicurezza personale e vi fece ritorno solo verso i primi di Maggio u.s. Non gli è quindi possibile precisare quanto si desidera sapere e cioè se le casse trasportate ultimamente a Trieste provenivano dalla Villa Varda di Sacile o da S. Andrea di Pasiano di Pordenone.

3728 Il Pratoviera dice inoltre che nel primo periodo della guerra dal palazzo Morpurgo di Trieste furono trasportate circa 12 casse contenenti dipinti ceramiche e cristalli, e depositate a S. Andrea di Pasiano di Pordenone. Gli risulta poi che dopo l'8 di settembre 1943 le casse furono sequestrate e di esse, in seguito, tre furono trasportate a Villa Varda di Brugnera di Sacile.

./.

20161/3

Esaminando l'elenco delle opere che sono attualmente al Museo Civico di Trieste, il Prato viere non si ricorda di avere mai visto il quadro di Geromet : un paio di leoni. Nota però che nell'elenco non è segnato il dipinto che era a Trieste nel palazzo di Via Imbriani 5, e che fu consegnato, con gli altri dipinti, al Dott. Rutteri, Direttore del Museo Civico di Trieste. Di tale dipinto non sarebbe erede solo il Comune di Trieste ma anche la principessa Colonna di Stigliano.

Informazioni precise in merito a tali cose li potrebbe fornire il ragioniere Oscar Casa (Trieste - Via Corsica II) e la figlia del medesimo (ora ricercata dalla Polizia) che era interprete presso l'Ufficio Propaganda delle S.S. germaniche di Udine. (Il Casa fu incaricato - non si sa da quale persona - di amministrare i beni Morpurgo di Villa Varda e di S. Andrea nel periodo di occupazione tedesca).

Il Soprintendente Incaricato

(Piazzo)

Piazzo

e.p.c.

✓ Al Signor Capt. BENTHOVEN
Regional M.F.A.A. Officer
A.M.G. Venezia Region H.Q.

SOPRINTENDENZA AI MONUMENTI E ALLE GALLERIE
DELLA VENEZIA CIVILIA E DEL FRIVLI
TRIESTE

Trieste, 20 novembre 1945

Prot. 964 / Ris.

Oggetto: Cose d'arte di proprietà
Morpurgo de Milma.

Maj Norman T. NEWTON
Headquarters Allied Commission
Subcommission for Monuments, Fine Arts
and Archives

A P O 394

1) In risposta alla lettera 20141/3/MFAA del 9 Nov. 1945, e ad una precedente nota che mi trasmetteva un elenco di cose di proprietà ebraica, lasciate nel Litorale Adriatico dai Tedeschi, faccio presente quanto segue, in relazione alle opere d'arte già di proprietà Mario Morpurgo de Milma, poi passate per eredità al Museo Civico di Trieste.

2) Con foglio del Supremo Commissariato della Zona d'operazioni del Litorale Adriatico III/4 - 5567 (5566; 4663, 4634) datato Trieste 27/9/1944 il Podestà di Trieste veniva autorizzato a ritirare una parte del patrimonio di Mario Morpurgo de Milma depositato nei luoghi seguenti :

I - a Villa Varda di Sacile

II - al palazzo Pontoni di Udine (Si suppone fondatamente che questo gruppo di Udine provenisse da Villa S. Andrea di Pasciano di Bordenone).

3) Secondo le notizie fornitemi dal Prof. Silvio Rutteri, direttore del Museo Civico di Storia e d'Arte di Trieste, l'elenco delle opere d'arte già Morpurgo-Milma depositate al Museo Civico di Trieste è il seguente :

I - Opere d'arte provenienti da Villa Varda di Sacile :

3727

a) Cinque (e non sei) dipinti, e cioè :

- 1) Daubigny - Paesaggio
- 2) Domenico Morelli - Testa di donna
- 3) Eschlin - Ninfe al bagno
- 4) Ema Ciardi - Motivi d'altri tempi
- 5) Ema Ciardi - giardino rococò.

20141/3

./.

La cassa fu presa in consegna a Villa Varda dall'Archivista del Museo Sig. Pietro Opiglia e fu trovata intatta nella chiusura allestita dai tedeschi; ma, aperta, in Museo a Trieste, il Direttore Prof. Rutteri rilevò la mancanza di un quadro, di cui esiste ancora la cornice nella casa Morpurgo, in via Imbriani Trieste, e cioè :

Geromet - Un paio di leoni (37 x 57). Successive ricerche a Villa Varda riuscirono infruttuose.

b) Tre stampe colorate giapponesi

II - Opere d'arte ritirate dal Palazzo Pontoni di Udine, (si suppone provenienti da Villa S. Andrea di Pasiano di Pordenone) e prese in consegna dal Direttore del Museo di Storia e d'Arte a Trieste, dove i tedeschi stessi le avevano portate.

a) Sette dipinti e cioè:

- 1) Delacroix - Giovanna d'Arco
- 2) Ingres - Ritratto di donna
- 3) Girolamo Induno - Battaglia
- 4) Luca Giordano - Bambino dormiente
- 5) M. Bianchi - Ritratto femminile
- 6) Ignoto (seconda metà sec. XIX) - Ritratto di donna
- 7) Paolo Baudri - Fanciullo nel bosco.

b) Due stampe colorate giapponesi.

4) L'elenco sopra riportato concorda dunque con quello trasmesso da Lei con lettera V.G./MFA/Dep del 6 agosto 1945 tranne sopra un punto, e cioè per l'accertata mancanza di un quadro del Geromet del gruppo di Varda.

3726

5) Inoltre sarebbe necessario avere una esplicita conferma che i quadri trovati a Udine provengono da Villa S. Andrea di Pasiano di Pordenone. A tal fine ho pregato il Porf. Piazza, Soprintendente di Udine, di voler ricercare l'Amministratore della Casa Morpurgo, Sig. Giovanni Prataciera di S. Andrea di Pasiano di Pordenone: e con la presente lo prego di volergli chiedere l'esplicita conferma di cui sopra.

6) L'inchiesta che forma oggetto della presente nota ha richiesto molto tempo. In particolare richiamo la sua attenzione sul fatto che solo da poco

- 3 -

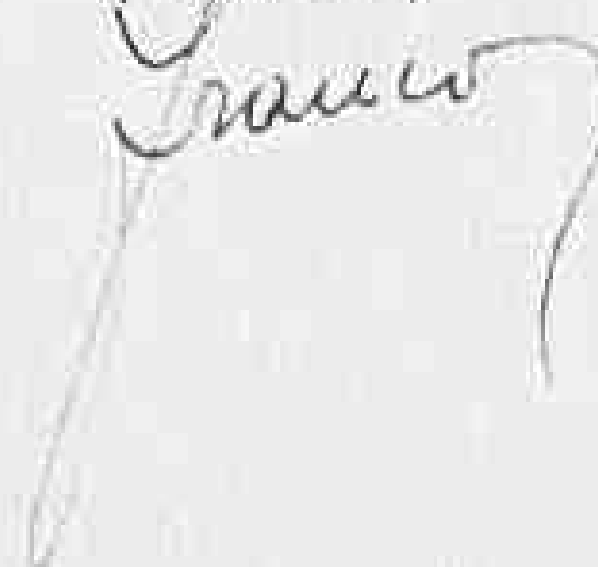
sono venute a conoscenza del fatto che l'amministratore del Morpurgo è probabilmente a conoscenza di quanto ci interessa; e che perciò il ritardo nella mia risposta è dovuto al desiderio che avevo di sciogliere ancora l'ultimo dubbio, contenuto nel punto 5.

7) Non appena mi sarà pervenuta l'ulteriore informazione suddetta, sarà mia cura comunicarla a Lei con prontezza.

8) Il personale dell'Ufficio ricambia i suoi gentili saluti, ed io unisco le mie espressioni più cordiali.

IL SOPRINTENDENTE

(Franco)



Copie a :

S.C.A.O. - A M G - Trieste

Cap. ENTHOVEN - M F A A Officer, Venetie Region - Padova

Prof. Umberto PIAZZO - Soprintendente ai Monumenti di Udine.

3725

MUSEO CIVICO E GALLERIE D'ARTE
ANTICA E D'ARTE MODERNA - UDINE

OGGETTI DI PROPRIETA' TERAPIA CONSEGNATI DALL'UFFICIO
PROTEZIONE MONUMENTI DELL'ALTO COMMISSARIO GERMANICO
PER IL LITORALE ADRIATICO AL CIVICO MUSEO DI UDINE

1	Quadro ad olio su tavola " Suonatore di flauto "		
	sec. XIX° - con cornice		
2	Quadro ad olio su tela " Bosco con cervi "		
	sec. XIX° senza cornice		
3	Quadro ad olio su tela " Bosco con figure "		
	sec. XIX° - senza cornice		
4	Quadro ad olio su tela " Veduta panoramica di Gerusalemme " sec. XIX° - senza cornice		
5	Quadro ad olio su tela " Maddalena " sec. XVIII° con cornice		in deposito al Museo di Udine - non si conosce il proprietario
6	Quadro ad olio su tela " Ritratto di vecchia signora " sec. XIX° - con cornice		
7	Affresco staccato " Sacra famiglia " sec. XVI° (ridotto a un misero frammento)		riconosciuta pro- prietà luzzato - restituita il 6/8/1945
8	Affresco staccato " Crocefissione " sec. XIV°		
9	Poltrona sec. XIX°		
10	" " "		
11	Cassettoni Luigi XVI°		
12	Cassapanca cornice sec. XVI°		
13	" " " XVII°		
14	Caffettiera d'argento sec. XVIII°		
15	Piatto di peltro		
16	" " "		
17	" " "		
18	Bomboniera d'alabastro		riconosciuta pro- prietà luzzato - restituita il 6/8/1945

3724

- | | | |
|----|---|---|
| 1 | Quadro ad olio su tavola " Suonatore di flauto " sec. XIX° - con cornice | in deposito al Museo di Udine - non si conosce il proprietario |
| 2 | Quadro ad olio su tela " Bosco con cervi " sec. XIX° senza cornice | |
| 3 | Quadro ad olio su tela " Bosco con figure " sec. XIX° - senza cornice | |
| 4 | Quadro ad olio su tela " Veduta panoramica di Gerusalemme " sec. XIX° - senza cornice | |
| 5 | Quadro ad olio su tela " <u>Madalena</u> " sec. XVIII° con cornice | riconosciuta proprietaria - restituita il 6/8/1945 |
| 6 | Quadro ad olio su tela " Ritratto di vecchia signora " sec. XIX° - con cornice | |
| 7 | Affresco staccato " <u>Sacra Famiglia</u> " sec. XVI° (ridotto a un misero frammento) | riconosciuta proprietaria - restituita in museo per volontà del proprietario. |
| 8 | Affresco staccato " <u>Crocefissione</u> " sec. XIV° | |
| 9 | Poltrona sec. XIX° | |
| 10 | " " " | |
| 11 | Cassettone Luigi XVI° | |
| 12 | Cassapanca carnica sec. XVI° | |
| 13 | " " " XVII° | |
| 14 | Caffettiera d'argento sec. XVIII° | |
| 15 | Piatto di peltro " " | |
| 16 | " " " " | |
| 17 | " " " " | |
| 18 | Bamboniera d'alabastro | |
| 19 | coppa in vetro rosso con fregi sec. XIX° | |
| 20 | " " " " | |
| 21 | Sottocoppa " " " | |
| 22 | " " " " | |
| 23 | " Redentore " tavoletta russa | |



00141/3

VISTO: IL DIRETTORE DEL MUSEO
(Carlo Someda de Marco)

SOPRINTENDENZA AI MONUMENTI E ALLE GALLERIE
DELLA VENEZIA CIVILIA E DEL FRIVOLI
TRIESTE

Prot. 964 / Ris.

Trieste, 20 novembre 1945

Oggetto: Cose d'arte di proprietà
Morpurgo de Nilma.

Maj Norman T. NEWTON
Headquarters Allied Commission
Subcommission for Monuments, Fine Arts
& Archives

A P O 394

1) In risposta alla lettera 20141/3/MFAA del 9 Nov. 1945, e ad una precedente nota che mi trasmetteva un elenco di cose di proprietà ebraica, lasciate nel Litorale Adriatico dai Tedeschi, faccio presente quanto segue, in relazione alle opere d'arte già di proprietà Mario Morpurgo de Nilma, poi passate per eredità al Museo Civico di Trieste.

2) Con foglio del Supremo Commissariato della Zona d'operazioni del Litorale Adriatico III/4 - 5567 (5566, 4663, 4634) datato Trieste 27/9/1944 il Podestà di Trieste veniva autorizzato a ritirare una parte del patrimonio di Mario Morpurgo de Nilma depositato nei luoghi seguenti :

I - a Villa Varda di Sacile

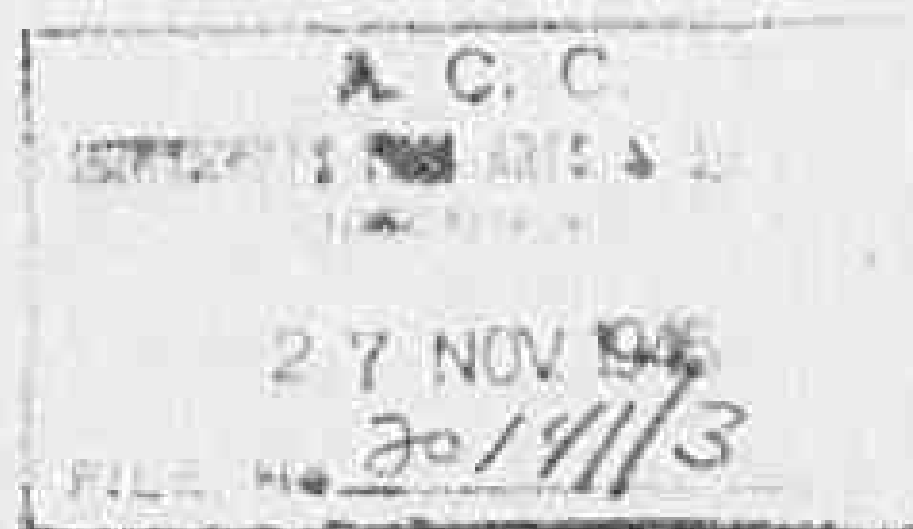
3723

II - al palazzo Pontoni di Udine (Si suppone fondatamente che questo gruppo di Udine provenisse da Villa S. Andrea di Peseano di Pordenone).

3) Secondo le notizie fornitemi dal Prof. Silvio Rutteri, direttore del Museo Civico di Storia e d'Arte di Trieste, l'elenco delle opere d'arte già Morpurgo-Nilma depositate al Museo Civico di Trieste è il seguente :

I - Opere d'Arte provenienti da Villa Varda di Sacile :a) Cinque (e non sei) dipinti, e cioè :

- 1) Daubigny - Paesaggio
- 2) Domenico Morelli - Testa di donna
- 3) Boecklin - Ninfe al bagno
- 4) Emma Ciardi - Motivi d'altri tempi
- 5) Emma Ciardi - Giardino rococò.



La cassa fu presa in consegna a Villa Varda dall'archivista del Museo sig. Pietro Opiglia e fu trovata intatta nella chiusura allestita dai tedeschi; ma, aperta, al Museo a Trieste, il Direttore Prof. Rutteri rilevò la mancanza di un quadro, di cui esiste ancora la cornice nella casa Morpurgo, in Via Imbriani a Trieste; e cioè:

Geromet - Un paio di leoni (37 x 57). Successive

a) ricerche a Villa Varda riuscirono infruttuose.

b) Tre stampe colorate giapponesi.

II - Opere d'arte ritirate dal Palazzo Pontoni di Udine, (si suppone provenienti da Villa S. Andrea di Passano di Pordenone) e prese in consegna dal Direttore del Museo di Storia e d'Arte a Trieste, dove i tedeschi stessi le avevano portate.

a) Sette dipinti e cioè :

- 1) Delacroix - Giovanna d'Arco
- 2) Ingres - Ritratto di donna
- 3) Girolamo Induno - Battaglia
- 4) Luco Giordano - Bambino dormiente
- 5) M. Bianchi - Ritratto femminile
- 6) Ignoto (seconda metà sec. XIX) - Ritratto di donna
- 7) Paolo Baudri - Fanciullo nel bosco.

b) Due stampe colorate giapponesi.

3722

4) L'elenco sopra riportato concorda dunque con quello trasmesso da Lei con lettera V.G./MFA/Dep. del 6 agosto 1945 tranne sopra un punto, e cioè per l'accertata mancanza di un quadro del Geromet del gruppo di Varda.

5) Inoltre sarebbe necessario avere una esplicita conferma che i quadri trovati a Udine provengono da Villa S. Andrea di Passano di Pordenone. A tal fine ho pregato il Prof. Piazza, Soprintendente di Udine, di voler ricercare l'Amministratore della Casa Morpurgo, Sig. Giovanni Prataviara di S. Andrea di Passano di Pordenone: e con la presente lo prego di volergli chiedere l'esplicita conferma di cui sopra.

- 3 -

6) L'inchiesta che forma oggetto della presente nota ha richiesto molto tempo. In particolare richiamo la Sua attenzione sul fatto che solo da poco sono venute a conoscenza del fatto che l'amministratore del Morpurgo è probabilmente a conoscenza di quanto ci interessa; e che perciò il ritardo nella mia risposta è dovuto al desiderio che avevo di sciogliere ancora l'ultimo dubbio, contenuto nel punto 5.

7) Non appena mi sarà pervenuta l'ulteriore informazione suddetta, sarà mia cura comunicarla a Lei con prontezza.

8) Il personale dell'Ufficio ricambia i suoi gentili saluti, ed io unisco le mie espressioni più cordiali.

IL SOPRINTENDENTE

(Franco)

3721

Franco

Copie a :

S.C.A.O. - A M G - Trieste

Cap. WINTHOVEN - MFAA Officer, Venezia Region - Padova

Prof. Umberto PIAZZO - Soprintendente di Udine

11
SOPRINTENDENZA AI MONUMENTI E ALL' GALLERIE
DELLA VENEZIA CIVILIA E DEL FRIVLI - TRIESTE

TRIESTE 19 Novembre 1945
CORSO LITTORIO 17 - TEL. 34-87

PROT. N.

360

POSIZ.

D. 10

RISP. A N.

DIV.

DEL

ALLEGATI

OGGETTO: Opere d'arte di proprietà Pollitner

Maj Norman T. Newton
Headquarters Allied Commission
Subcommission for monuments
fine arts & Archives

A P O . 394

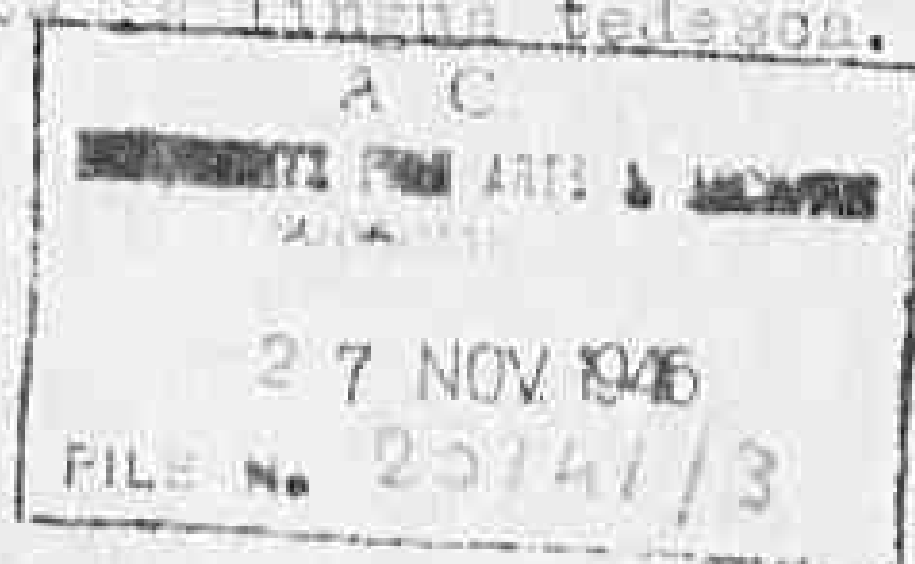
1. Il Direttore del Museo Civico di Storia e d'Arte di Trieste ha presentato l'unita relazione, riguardante le asportazioni delle opere d'arte e dei libri di proprietà Pollitner.
2. Il detto Direttore è del parere che sarebbe opportuno ottenere dall'A.M.G. l'autorizzazione di visitare gli Istituti scientifici di Klagenfurt, in Carinzia, essendo del parere che ivi possano trovarsi in deposito alcune delle opere in oggetto.
3. Il sottoscritto propone che venga dato l'incarico al detto direttore Prof. Silvio Ratteri di compiere un sopralluogo a Klagenfurt, sia per la conoscenza ch'egli ha degli oggetti in questione, sia per il fatto ch'egli parla correntemente la lingua tedesca.

IL SOPRINTENDENTE

(Franco)

Franco

3720



MUSEI CIVICI

DI STORIA ED ARTE DEL RISORGIMENTO

Trieste, 5/9/45

Ufficio : Via della Cattedrale 15

87/45

Prot. d'arrivo n° 785 del 4 Sett. 1945

Al Soprintendente

ai Monumenti e alle Gallerie

T r i e s t e

Negli ultimi mesi dell'occupazione tedesca il difetto dei mezzi di trasporto rendeva gravoso il trapasso in Germania di collezioni artistiche o scientifiche destinate per quel paese. Così avveniva pure per il mobilio, che raccoglievano al Punto Franco e preferivano venderlo in città. Perciò è poco probabile che il materiale artistico asportato dalla casa Pollitzer di Via Savana 15 sia stato trasportato a Klagenfurt, com'era nelle intenzioni della dott. Hofstaenegl. Esso però non esiste neanche nel Palazzo di Giustizia di Trieste, dove avrebbe dovuto trovarsi in deposito.

Però sulle fine di quei depositi non ho saputo nulla di preciso. Di essi non ho ricavato nessuna notizia neanche i primissimi giorni di maggio.

Tuttavia una visita nel Museo e nella Biblioteca di Klagenfurt dovrebbe dare buoni risultati. Collezioni e libri vi furono trasportati certamente. Quando io richiesi di poter avere per il Museo e la Biblioteca Civica i libri raccolti nel Tempio Israelitico con l'intento di conservarli per i loro legittimi proprietari, come mi è riuscito di fare per alcuni quadri, mi si rispose che anzitutto doveva esserne fatta una scelta dal direttore della Biblioteca di Klagenfurt, il quale in mia presenza si era mostrato indignatissimo uno degli ultimi giorni di marzo dell'anno corrente - credo il 28 perchè entrato nella Sinagoga con me aveva constatato che 4 cassoni di libri per la sua biblioteca erano stati rubati. Nelle ultime settimane di marzo i ladri solevano entrare nella Sinagoga, a quanto pare, da un'inferriata del fianco dell'edificio di via Zanetti colpito dalle bombe e dovevano anche chiudersi dentro durante le loro operazioni, perchè quando, accompagnato da una donna di chiavi dell'Amministrazione tedesca, io sono entrato colà, ho trova-

to la porta chiusa dal catenaccio interno! E' segno che il ladro si era assicurato dal di dentro e poi dimenticato di togliere la catena.

Anche a una richiesta di casse vuote ho avuto risposta negativa perchè esse dovevano servire per la Biblioteca di Klagenfurt.

Per queste ragioni sarebbe opportuno ottenere dal Governo Alleato la concessione di visitare gli Istituti scientifici della capitale della Carinzia, dove potrebbero trovarsi cose nostre in gran numero purchè i tedeschi siano riusciti a farle partire da Trieste prima della fine d'aprile. Altrimenti si dovrebbero ritenere perdute le collezioni che si trovavano nei depositi del nostro Palazzo di Giustizia.

Il Direttore

F.to Silvio Rutteri

PER COPIA CONFORME
AD USO

Il SOGGERGENTE
(F. Franco)

Francis

9 NOV 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

NTN/rc 10

APO 394

Subcommission for Monuments Fine Arts & Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 254; 478480)

20141/3/MPAA

9 Nov 45

OGGETTO: Proprietà Ebraiche

TO : Prof FAUSTO FRANCO, Soprintendente
ai Monumenti, Gallerie ed Antichità,
TRIESTE

Il 6 agosto Le scrissi una lettera (VG/MFA/Dep) dal Quartiere Generale dell' AMG Venezia Giulia, con allegato un elenco delle proprietà ebraiche che dovrebbero essere depositate in vari posti, incluso il Museo Civico di Trieste.

La prego di confrontare la lista con la situazione attuale - cioè, constatando la presenza o la mancanza degli oggetti al Museo Civico.

Ancora non ho avuto una Sua risposta e quindi suppongo che la Sua lettera debba essere andata perduta.

La prego di rispondere in merito tramite l'Ufficio dell'AMG 13 Corps.

Con distinti saluti a tutti nel Suo ufficio.

NTN

3718

NORMAN T. NEWTON
Major, Air Corps
Director

Copies to:
ECAC AMG 13 Corps
Capt Enthoven

9 NOV 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

NTN/ro

APC 394

Subcommission for Monuments Fine Arts & Archives
(Tel. 469081, ext. 442 & 254; 478480)

20141/3/MFAA

9 Nov 45

SUBJECT: Jewish properties

TO : Regional MFAA Officer,
Venezie Region

1. Your RKII/MFA/Dep of 6 Aug 45 sent to Supt Piazza of Udine a list of Jewish properties siezed by the Germans and (according to Dr Frodl of Klagenfurt) deposited in various places, including Udine.

2. Supt Piazza was asked to check the situation and report, but there is no evidence here of any reply from him.

3. Would you ask him again?

3717

NTN
NORMAN T. NEWTON
Major, Air Corps
Director

Copy to 20121/MFAA

Date: 30 OCT 45
File: ~~2070~~ 20141/3
Item: 8615

SEE FILE # 20996 IN /MFAA (Item #:)
for the following document:

DOCUMENT, Nature of (letter, clipping, etc.): Letter and list

SUBJECT : Yanks of our adjacent outside Yankin
India

FROM : Dr. F. France

TO : Mr. Wm. Perkins

REF. NO. : DATE: 30 Oct 45

ENCLOSURES:

Remarks: 3716

HTW/8V

HEADQUARTERS
VENEZIE REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
Division of Monuments Fine Arts and Archives.

RXII/MFA/Dep

6 Agosto 1945

OGGETTO: Proprietà Ebraiche

AL : Prof Umberto Piazza, Soprintendente ai Monumenti
e Gallerie - Museo Civico, Udine.

1. La preghiamo di confrontare la lista
qui allegata con la situazione attuale e di
scriverci in merito.

NORMAN T. NEWTON,
Major, Air Corps,
Regional MFAA Officer.

Copia a:

SC MFAA, HQ AC

*Refers to list from
HQ MFAA for Kärnten
(May Heywood)*

1. La preghiamo di confrontare la lista qui allegata con la situazione attuale e di scriverci in merito.

non

NORMAN T. NEWTON,
Major, Air Corps,
Regional MPAA Officer.

Copia a:
SC MPAA, HQ AG

*refers to lists from
HQ and Gov. Kärnten
(Key: Heywood)*

2715



2007-11

OGGETTI D'ARTE DI PROPRIETA' EBRAICA. Notati: Nel Littorale Adriatico dai Tedeschi.

1. MUSEO CIVICO DI UDINE:

a. Prop. Filippo BRUNNER, di Isola Morosini: 4 dipinti; una credenza XVII sec; della ceramica. (Tre dipinti dello stesso proprietario sono nell'ufficio del MPAA a Klegendorf).

b. Prop. Dott Oscar LUZZATO, di Udine, Via Sarpi 18: 3 dipinti; 27 miniature; 5 mobili; 9 oggetti casalinghi artistici.

c. Prop. JESSEUM, di Terzo: 5 dipinti.

d. Prop. Enrico MORPURGO, dal Palazzo Valvason, Via Savorgnana, Udine: 2 dipinti (affreschi).

e. Prop. Enrico MORPURGO, di Buttrio: 2 dipinti (natura morta); 9 mobili.

2. PRESSO "LESCOVICH", UDINE.

a. Prop. JESSEUM, di Terzo: 5 mobili specificati nonchè altri mobili.

3. MUSEO CIVICO DI TRIESTE.

a. Prop. Mario MORPURGO-NILMA, di Villa Varda, Seccile: 6 dipinti; 3 incisioni giapponesi.

b. Prop. Mario MORPURGO-NILMA, di Villa S. Andrea, Passerano di Pordenone: 7 dipinti; 2 incisioni giapponesi.

4. CASA J. COHI, RUDA.

a. Prop. Giacomo Jacchi, di Ruda: alcuni mobili.

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
VENEZIA GIULIA

NYH/8V

VC/MFA/Dep

6 Agosto 1945

OGGETTO: Proprietà Ebraiche.

AL : Prof. Fausto Franco, Soprintendente ai Monumenti
e alle Gallerie, Corso Littorio 17, TRIESTE.

1. La preghiamo di confrontare la lista
qui allegata con la situazione attuale e di
scriverci in merito.

Norman

NORMAN T. NEWTON,
Major, Air Corps,
MPAA Officer.

Copia a:
SC MPAA, HQ AC

3713

OGGETTI D'ARTE DI PROPRIETA' ERMICA. Notati: Nel Littorale Adriatico dai Tedeschi.

1. MUSEO CIVICO DI UDINE:

a. Prop. Filippo GRUNNER, di Isola Morodini: 4 dipinti; una credenza XVII sec; della ceramica. (Tre dipinti dello stesso proprietario sono nell'ufficio del MPAA a Klagenfurt).

b. Prop. Dott Oscar LUZZATO, di Udine, Via Sarpi 18: 3 dipinti; 27 miniature; 5 mobili; 3 oggetti casalinghi artistici.

c. Prop. JESERUM, di Terzo: 5 dipinti.

d. Prop. Enrico MORPURGO, del Palazzo Valvasen, Via Saverghana, Udine: 2 dipinti (affreschi).

e. Prop. Enrico MORPURGO, di Buttrio: 2 dipinti (natura morta); 9 mobili.

2. PRESSO "LESCOVICH", UDINE.

a. Prop. JESERUM, di Terzo: 5 mobili specificati nonchè altri mobili.

3. MUSEO CIVICO DI TRIESTE.

a. Prop. Mario MORPURGO-NILMA, di Villa Verde, Sacile: 6 dipinti; 3 incisioni giapponesi.

b. Prop. Mario MORPURGO-NILMA, di Villa S. Andrea, Passenano di Pordenone: 7 dipinti; 2 incisioni giapponesi.

3712

4. CASA J. CCHI, ROMA.

a. Prop. Giacomo Jacchi, di Ruda: alcuni mobili.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394

JEMP/pb

Subcommission for Monuments Fine Arts & Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 254; 478480)

20121/MFAA

2 August 1945

Subject: Jewish Properties, VENETO and VENEZIA GIULIA.

To : MFAA Officer, VENEZIA Region.

Herewith copy of correspondence with MFAA Officer,
Kunten, passed to you for action. The actual stuff is of littler
interest, but there will presumably be restitution claims coming
along soon.

J.B. WARD PERKINS
Lt.Col., R.A.
Deputy Director.

Copy to:
File 20141/MFAA
File 20904/4/MFAA

3711

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394

JB.P/pd

Subcommission for Monuments Fine Arts & Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 254; 478480)

20121/MFAA

2 August 1945

Subject: Jewish Properties, VENETO and VENEZIA GIULIA.

To : MFAA Officer, VENEZIA Region.

Herewith copy of correspondence with MFAA Officer,
Kärnten, passed to you for action. The actual stuff is of little
interest, but there will presumably be restitution claims coming
along soon.

J.B. WARD PERKINS
Lt.Col., R.A.
Deputy Director.

Copy to:
File 20141/MFAA
File 20904/4/MFAA

3710

Extracted by NDC receipt
and forwarded from
Padova to Franco (Trieste)
and Piaggio (Ndr) for
verification (NDC)

2 ADD

1842

735016

81 AUG 1945

24

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394

JWP/pa

Subcommission for Monuments Fine Arts & Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 254; 478130)

31 July 1945

20141/MEAA

Director General for Antiquities
and Fine Arts - Ministry of
Public Instruction -
R O M E

Subject: Jewish-owned Collections, TRIESTE.

I am forwarding herewith for your information a copy of the report, made at my request by Dott. Fausto Franco, Superintendent at TRIESTE, on German treatment of two Jewish-owned collections in TRIESTE, those of Signor Mario Morpurgo and of Dott. Andrea Pollitzer.

The fate of these collections have been subject of my own enquiries in AUSTRIA, which are summarized in my report on German Activities in the Operationszone Adriatisches Küstenland, of which a copy will be passed to you in a few days time when it is complete. I can confirm that a part of the Pollitzer collection is safe at KLAGENFURT.

You will observe that Dott. Pollitzer is stated to be resident in ROME, via Prestinari 13. It is possible that he may be able to assist, as Dott. Franco suggests, in providing a list of missing items, and I shall be very grateful if you could obtain this information on our behalf.

3709

J.B. WARD PERKINS
Lt.Col., R.A.

Copies to:
File 20909/26/MEAA
File 20004/1/MEAA

1843

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785016

3 bis

PENALTY FOR PRIVATE USE TO AVOID
PAYMENT OF POSTAGE: \$300
(PMGC)

Photographs to
go with lists of
Jewish Property
furnished by FRODL
[see Hayward letter of
28 July 45]

3708

WAR DEPARTMENT

OFFICIAL BUSINESS

HEADQUARTERS
MILITARY GOVERNMENT
KÄRNTEN

29 AGO 1945

20141/3

MEMO

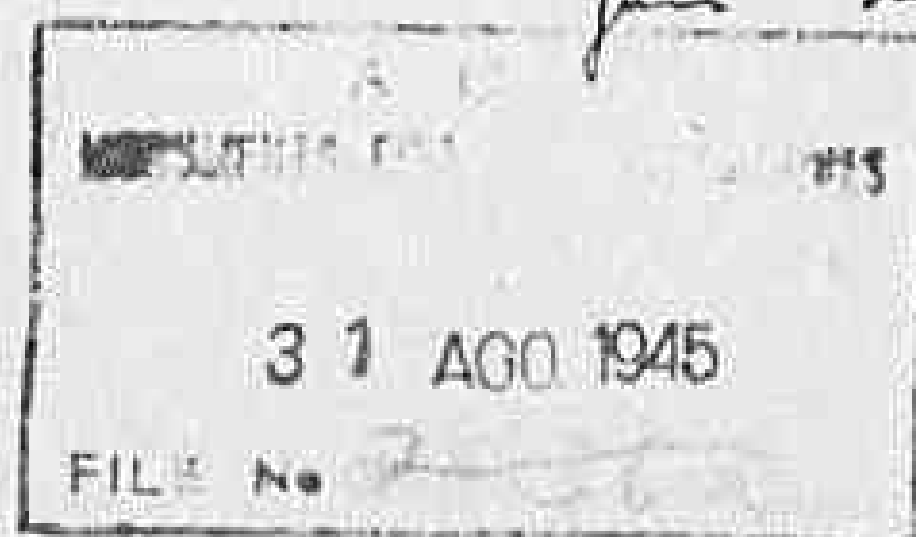
To: Lt Col. J. Ward - Perkins R.A. Date: 29.8.45
From: Major J. F. Hayward
Subject: Attached Photographs.

Dear Ward - Perkins

I only received your letter, dated 1.8.45
on the 28.8.45, hence the great delay in sending
on those photographs to you. [see lists written
letter of 28 July]

I did not know you were awaiting photographs
of the Schloss Heidenberg objects but I will have
these taken without further delay.

Yours Sincerely

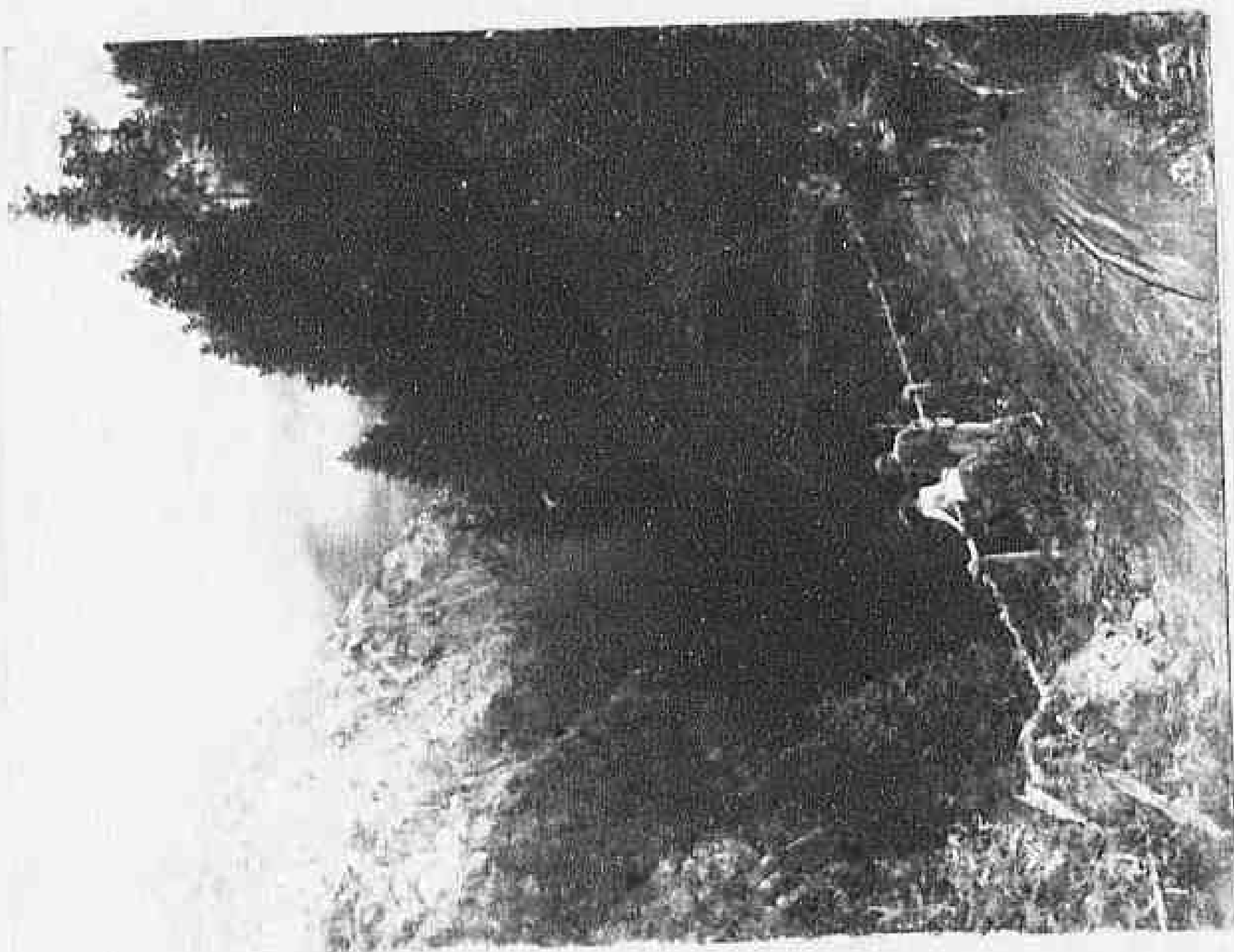


J. F. Hayward

29 AGO 1945

1845

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

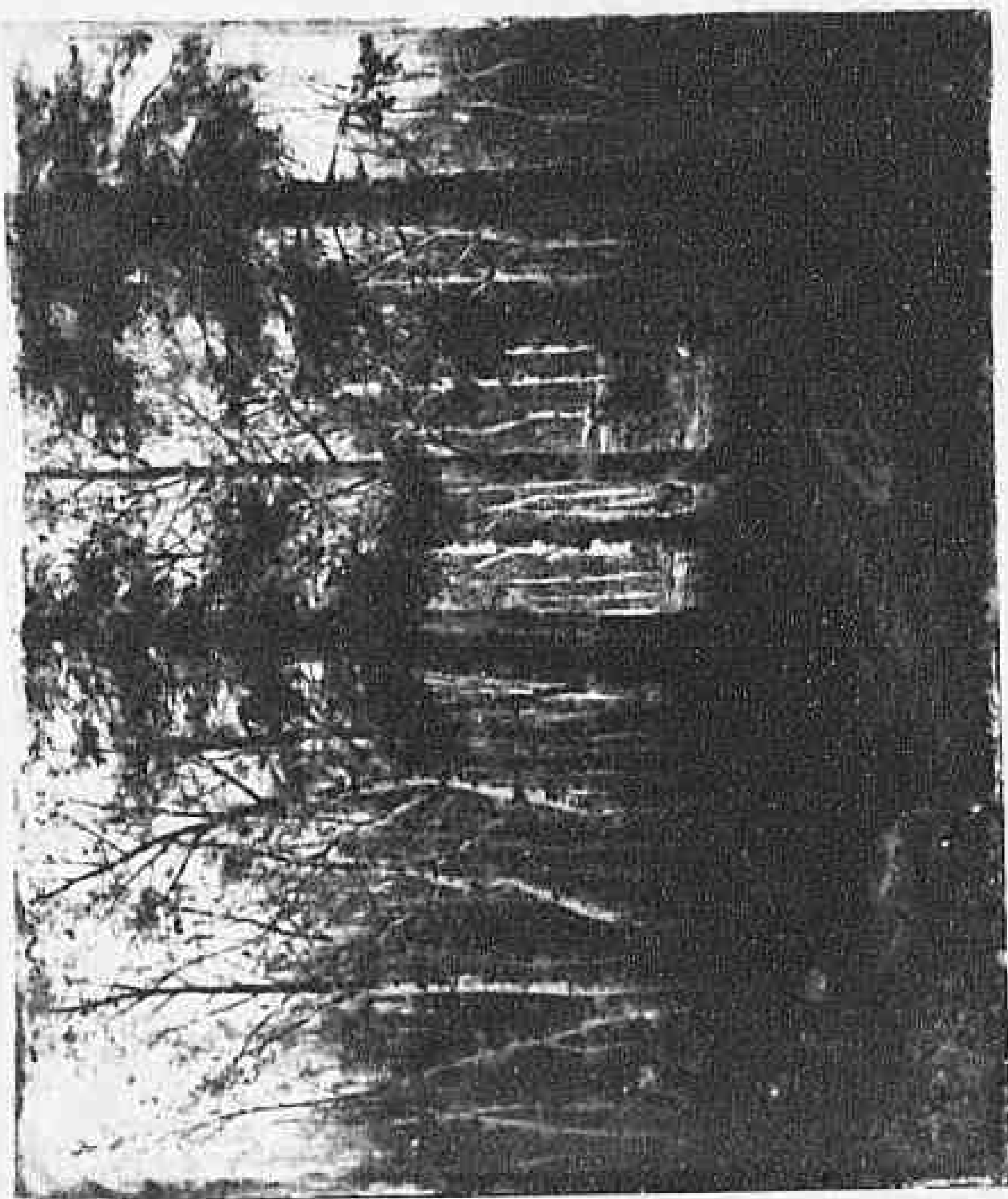


See list with Hayward
letter of 28 July 45

1846

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

1846-6



1847

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

1735016

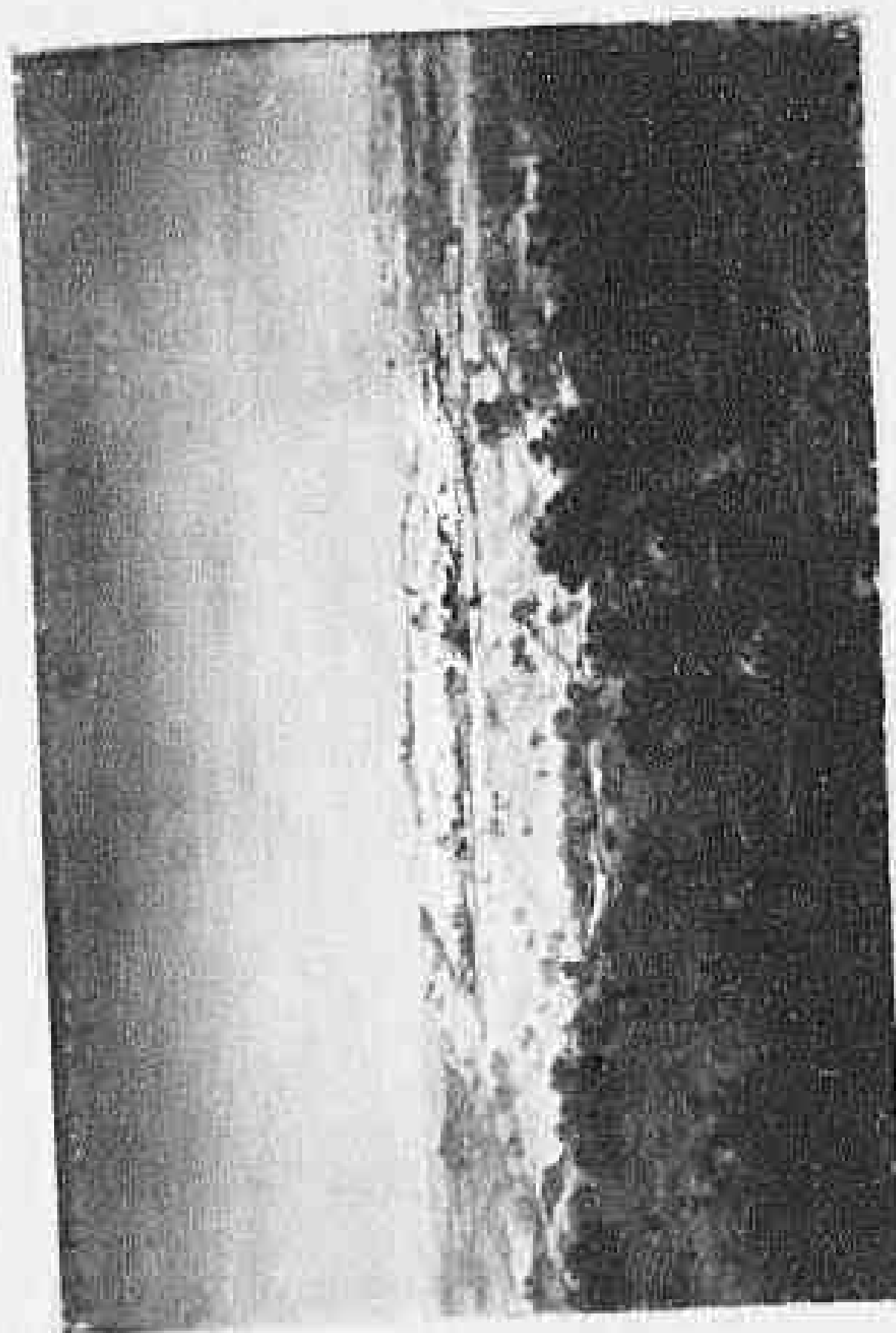


1847

1848

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

1725216



4
T A 3 3 2 1

1849

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

1729016



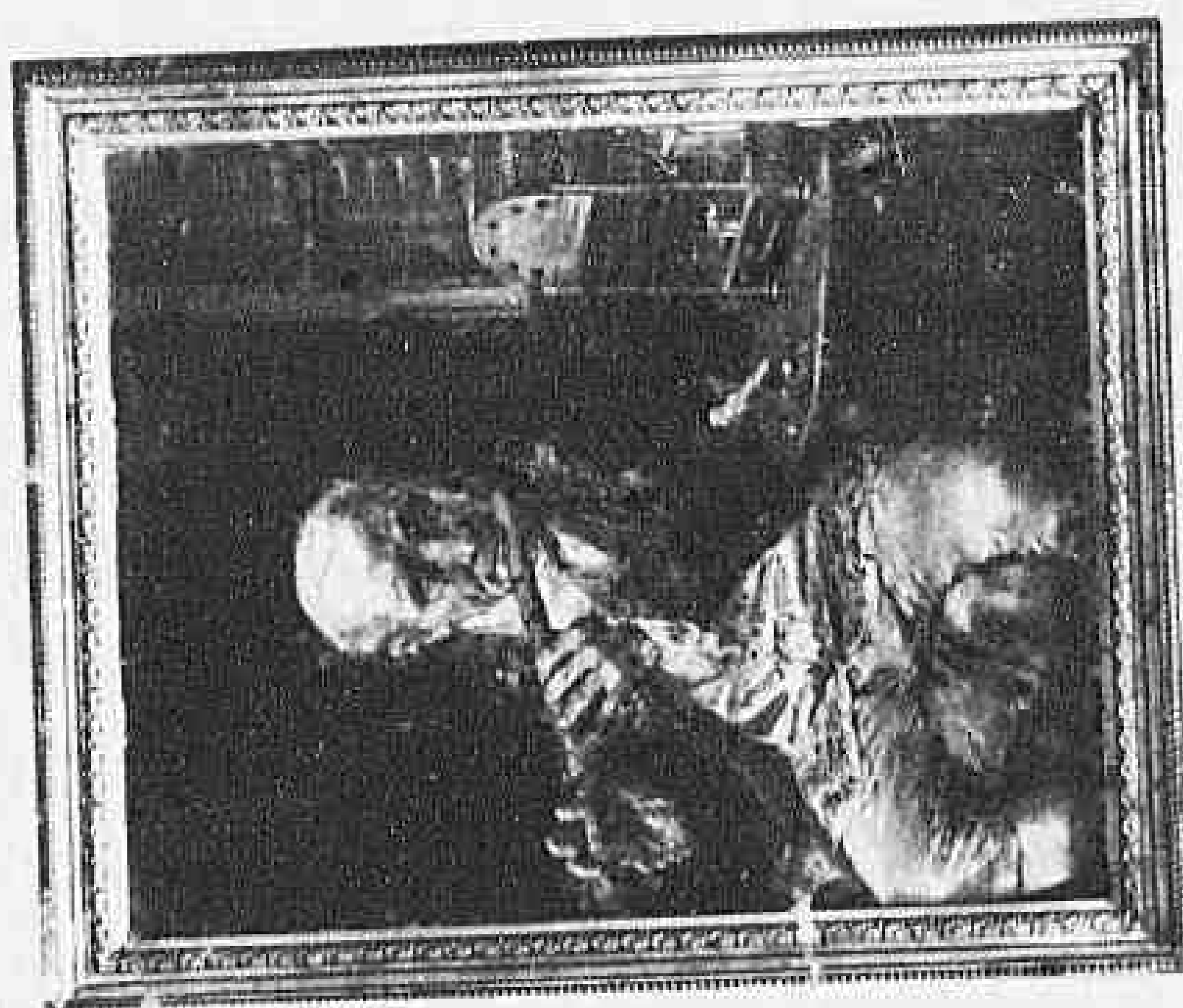
1850

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

033016

7

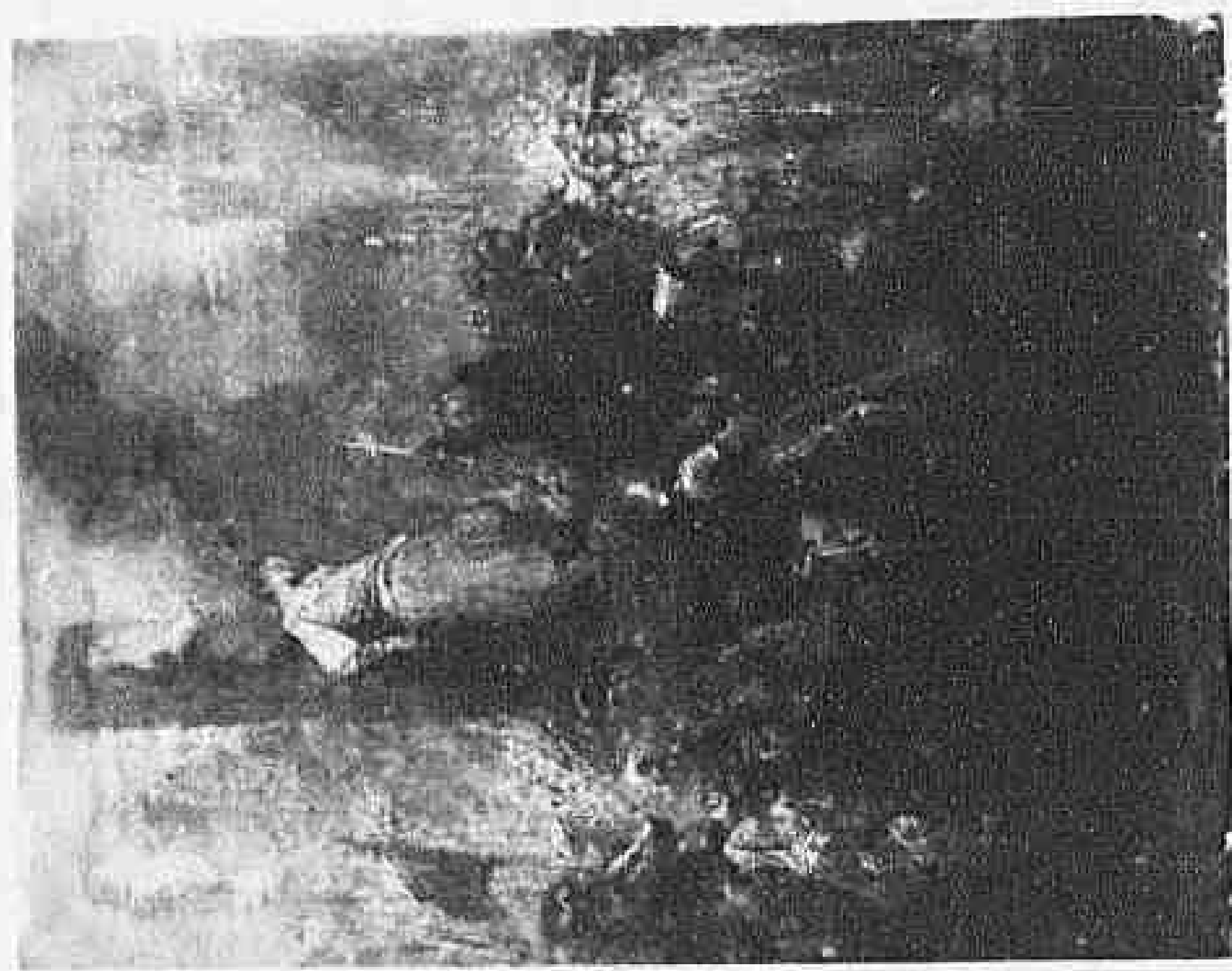
1761



1851

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

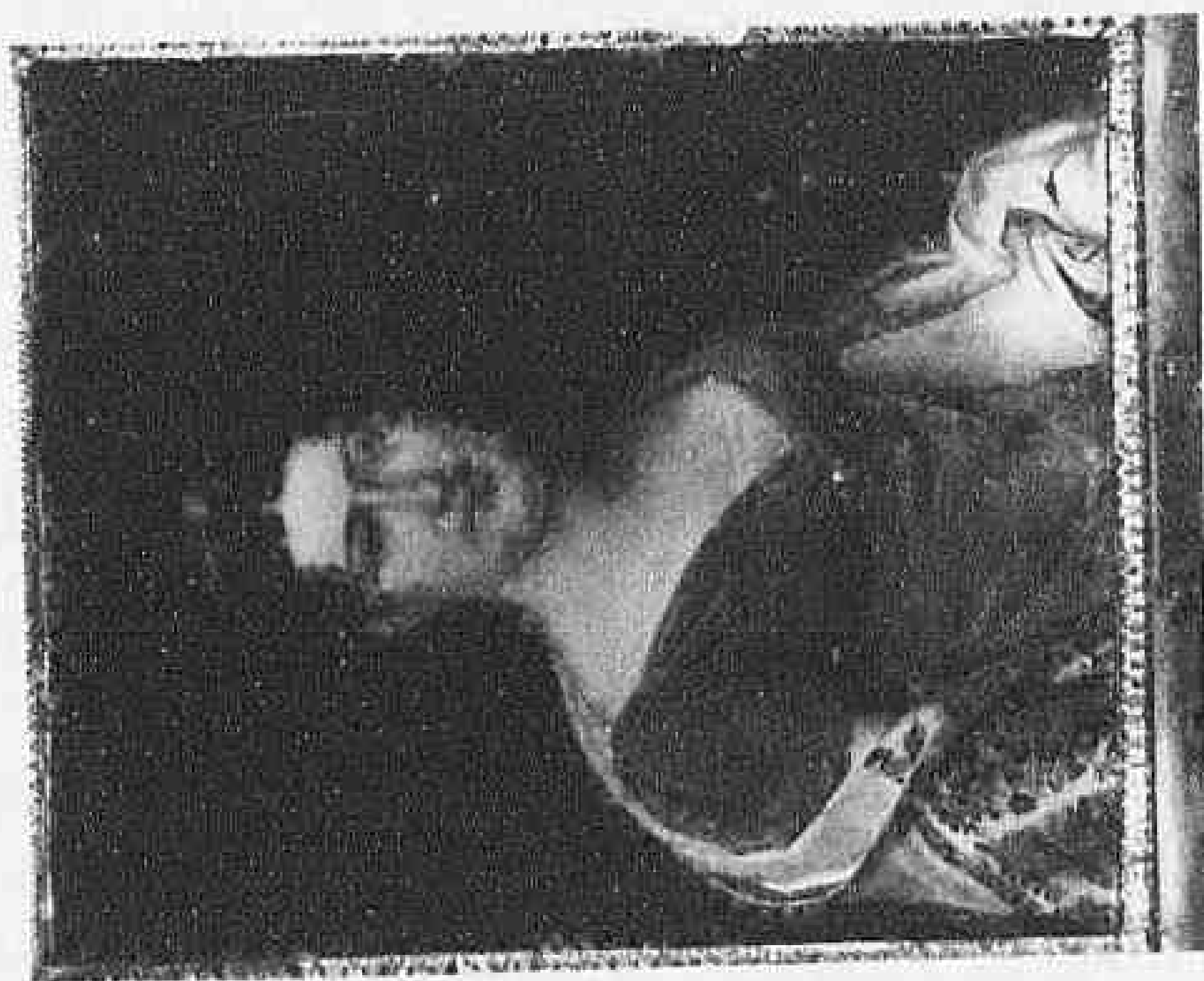
100-100000



1852

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

1722006



1853

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

755-16

WASH. TO



1854

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

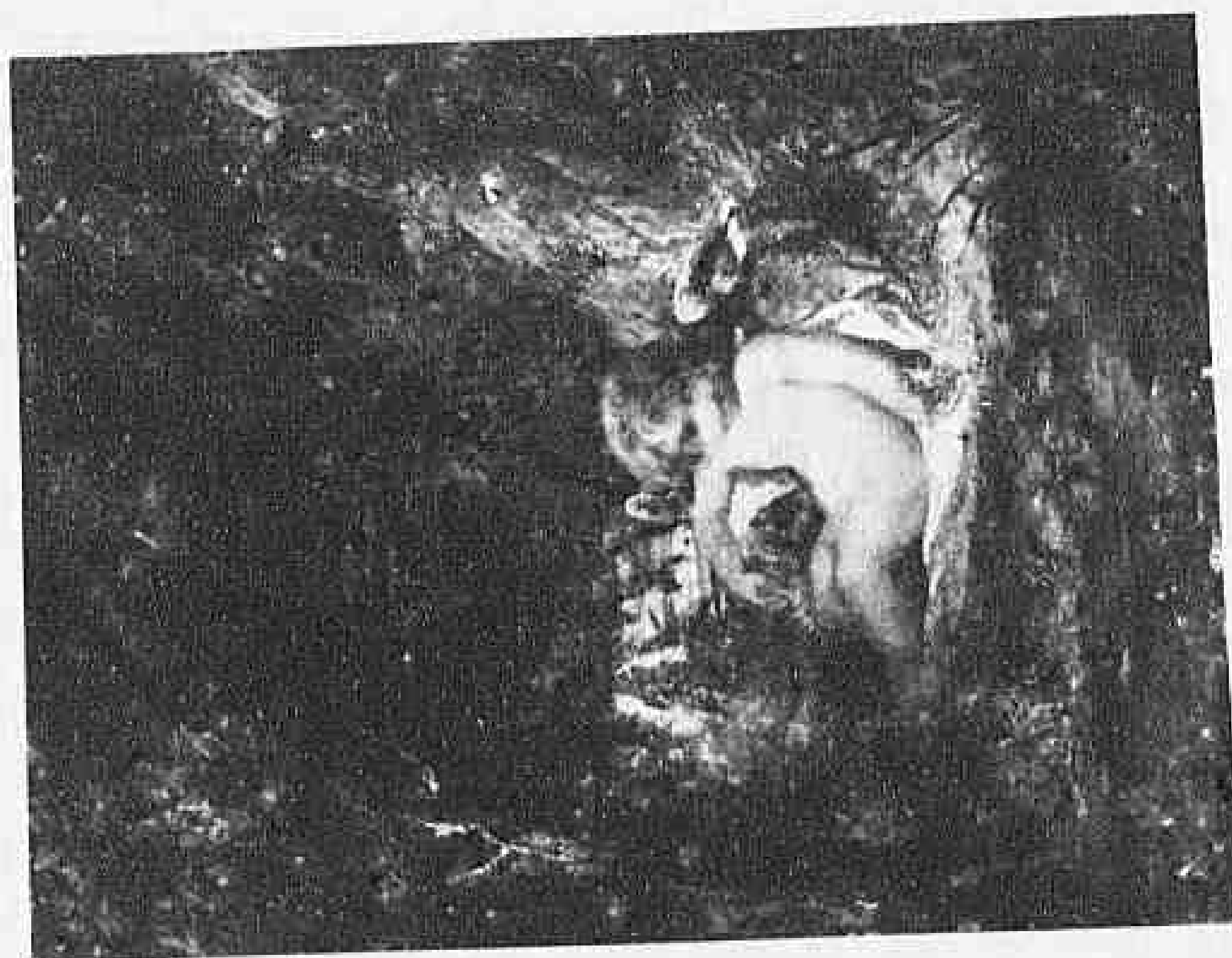
FX2216

1854



1855

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 123456



1856

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 1785-6

1785-6

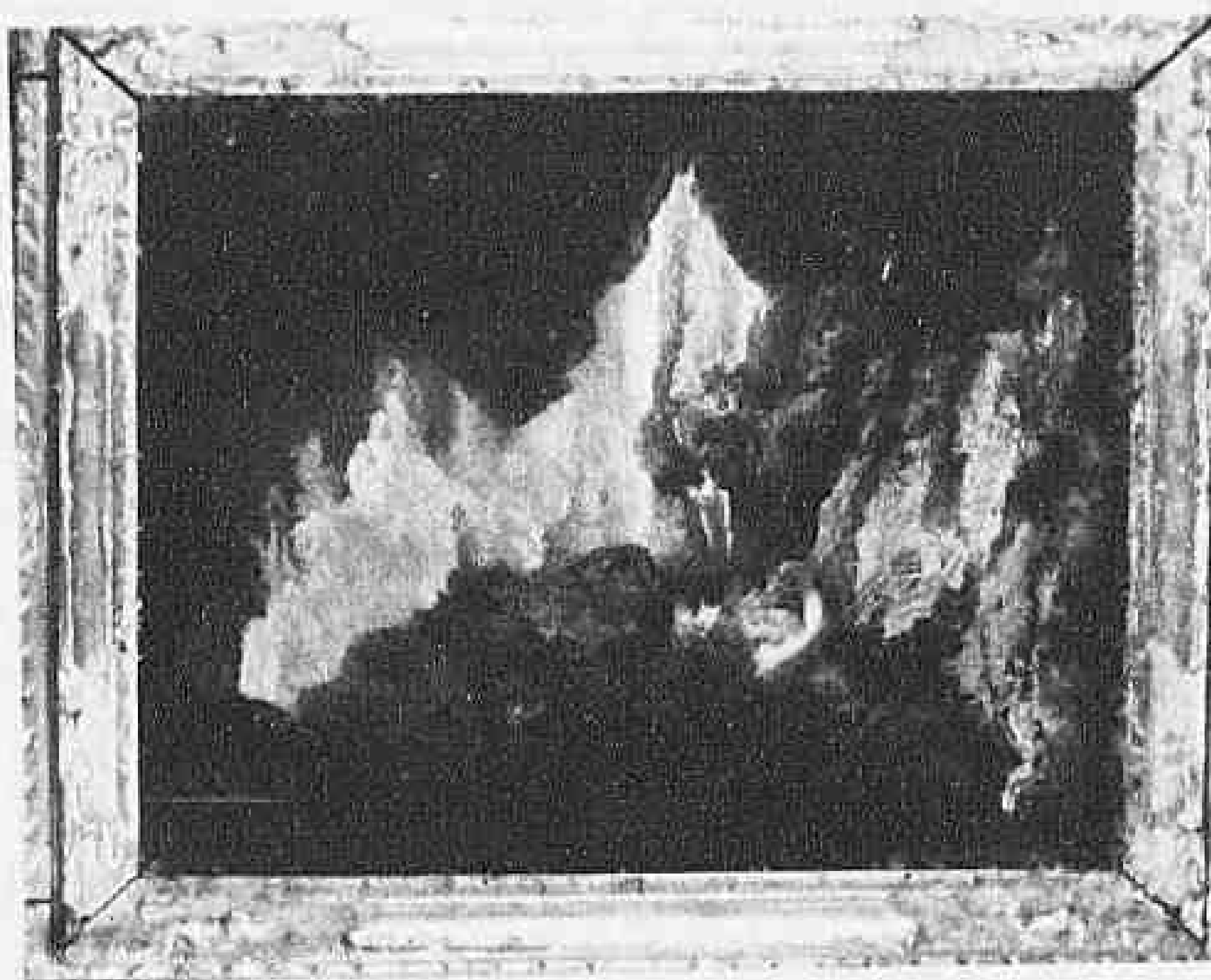


1857

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

1725276

54483 24

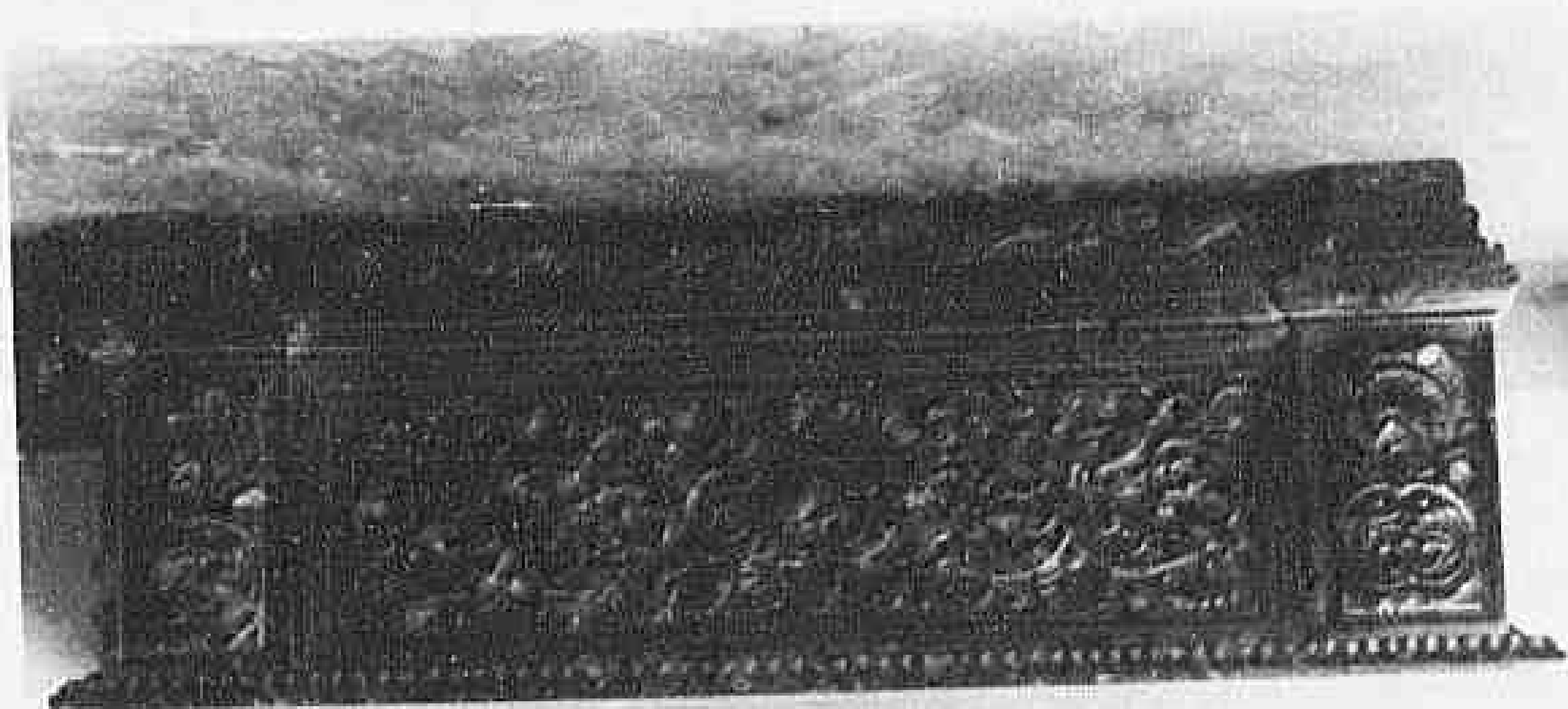


1858

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

100-6

100-6



1859

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

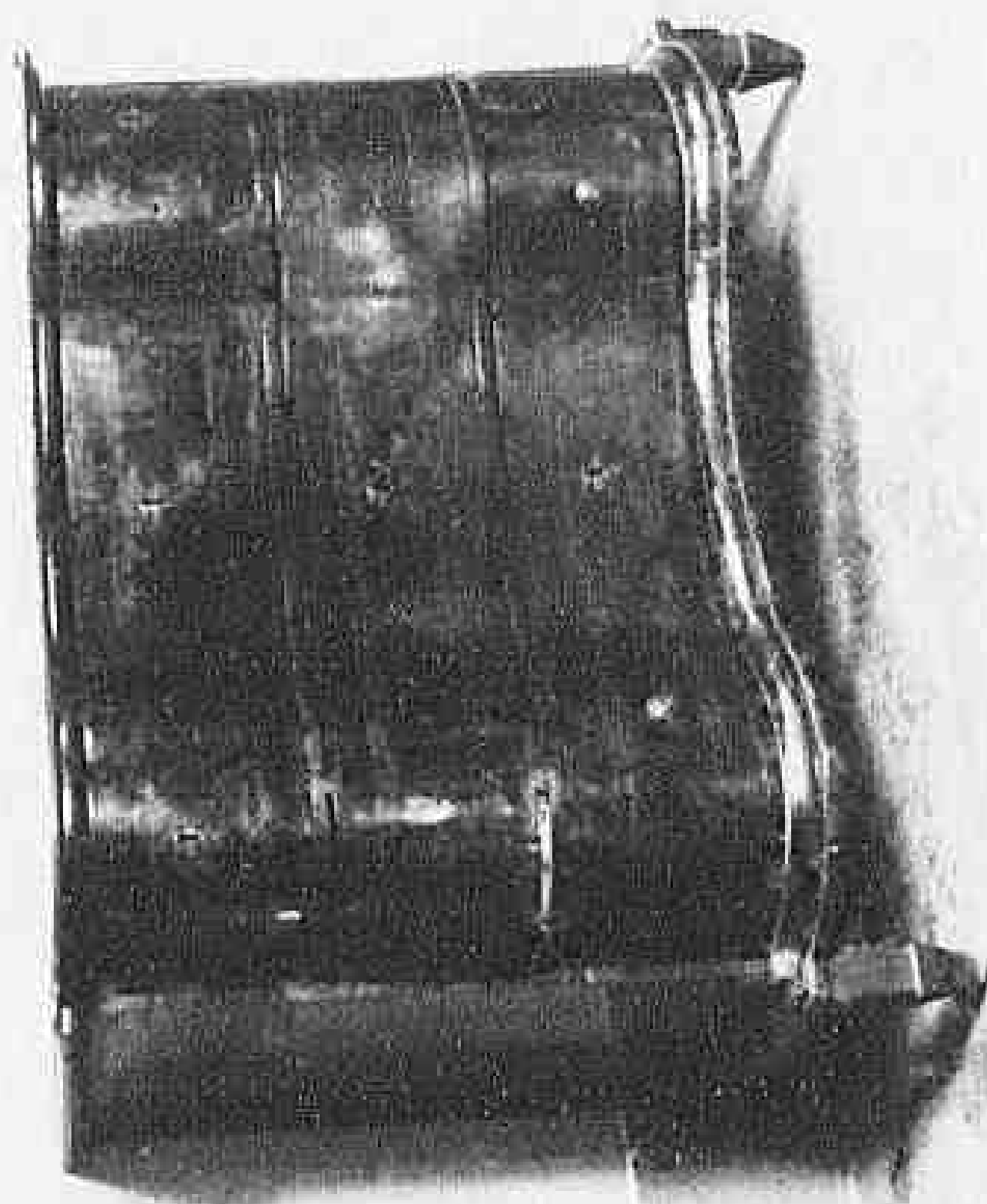
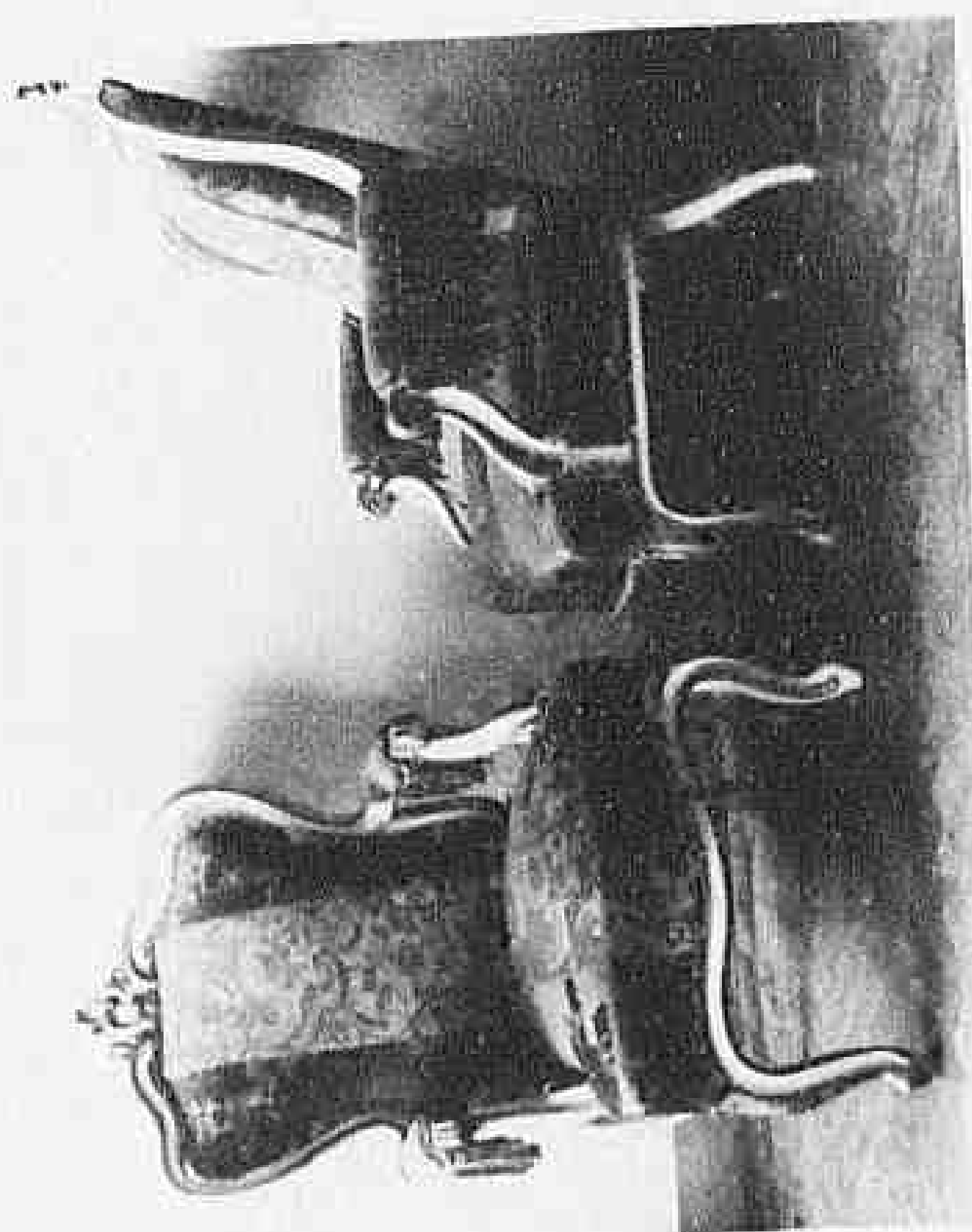
035816

APR 16



1860

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 12356



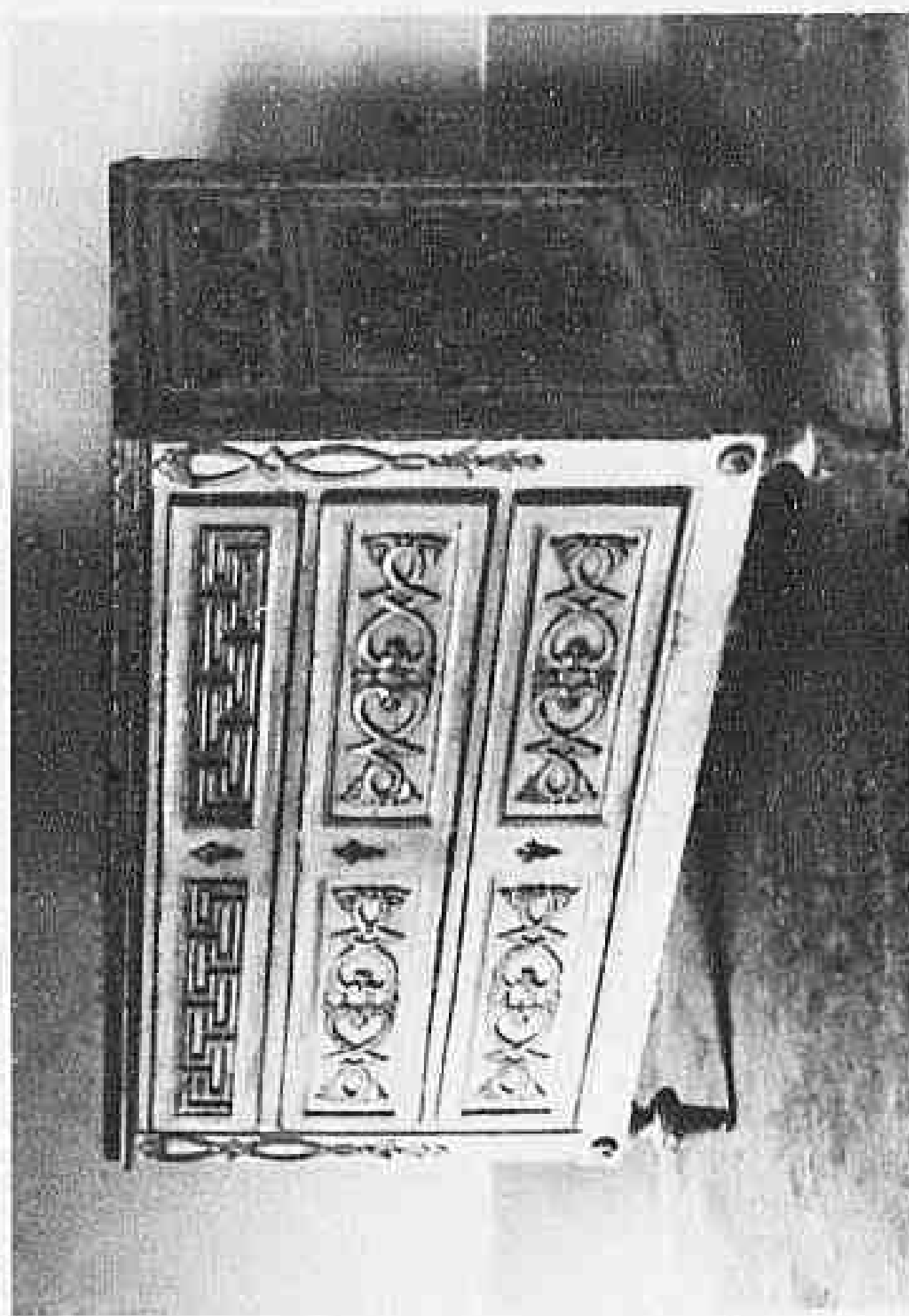
17

1861

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

1735016

1861

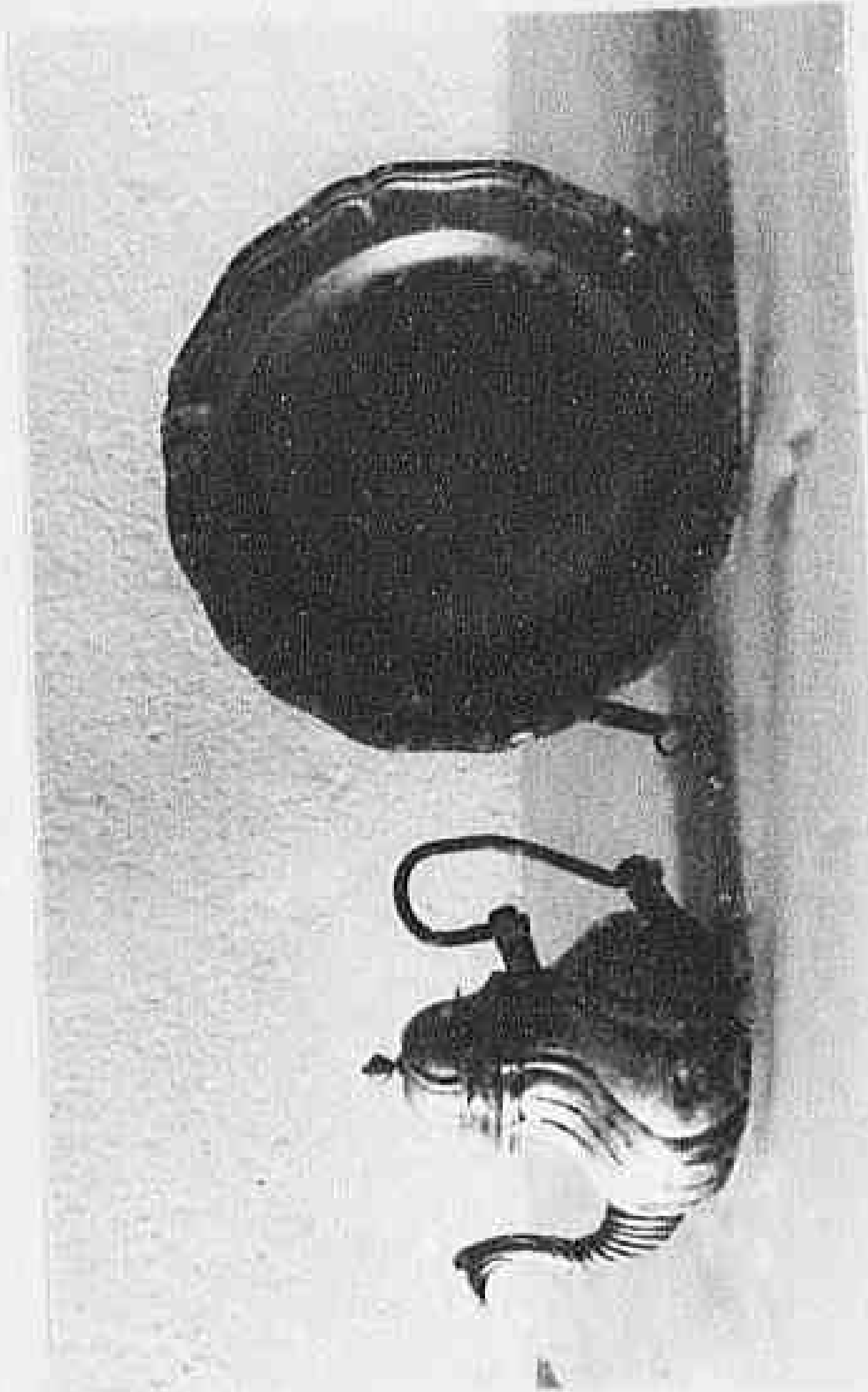
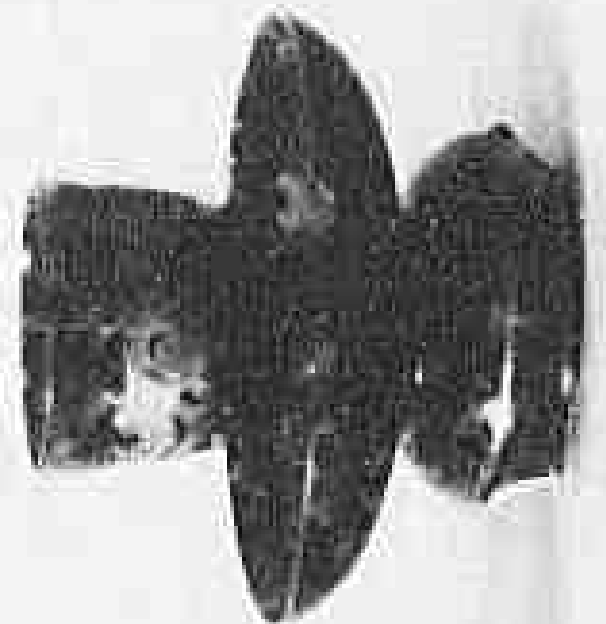


1862

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

1785016

PLATE 19

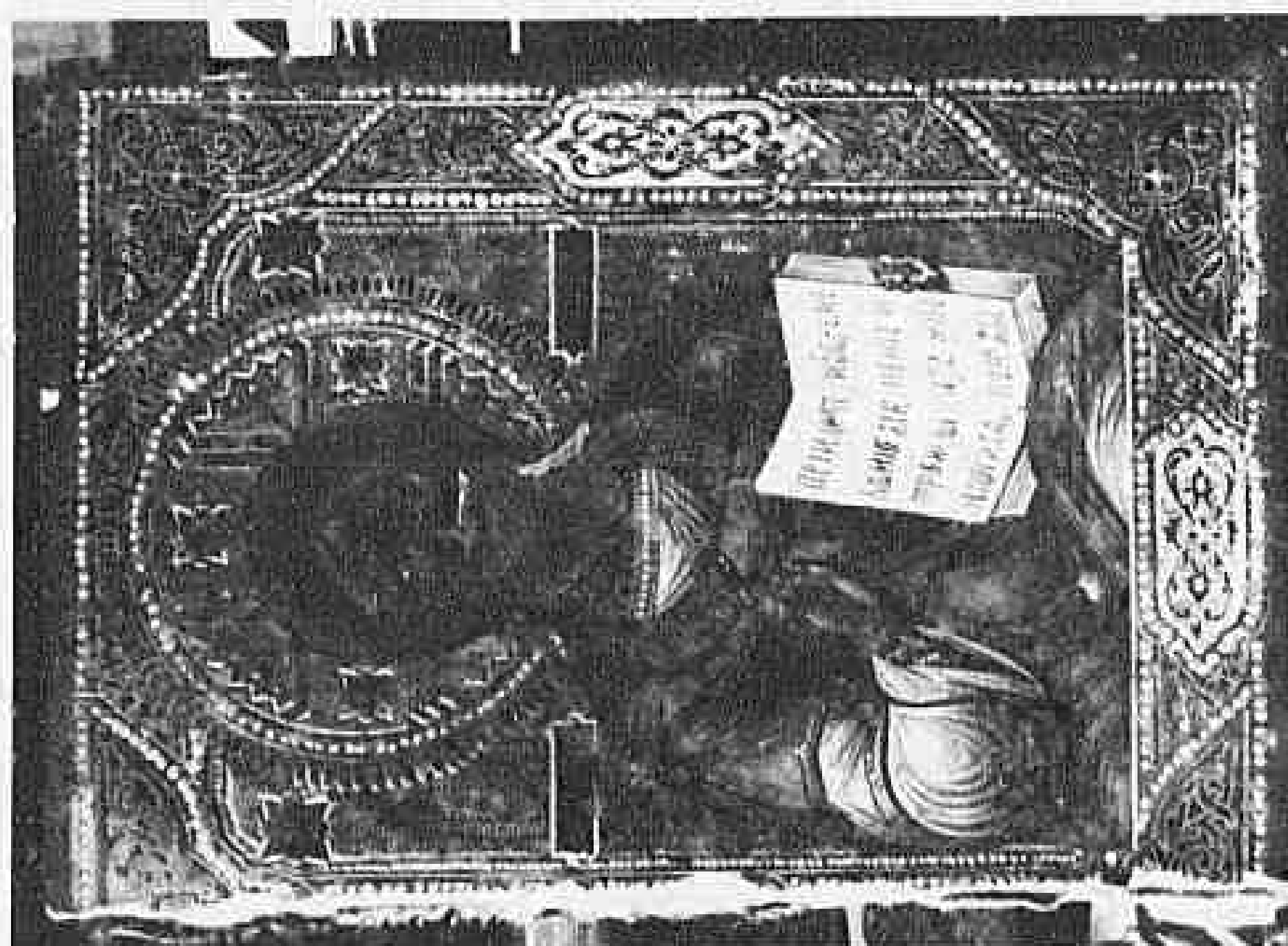


1863

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

6

3 A F B I 20



1864

acc 10000/145/128
(2 of 2 folders)

2014/3

VENEZIA GIULIA - JEWISH PROPERT

June 1945 - Feb. 1946

VENEZIA GIULIA - JEWISH PROPERTIES

(ADRIATISCHES KÜSTENLAND)

June 1945 - Feb. 1946

2/2

1867

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND NOL



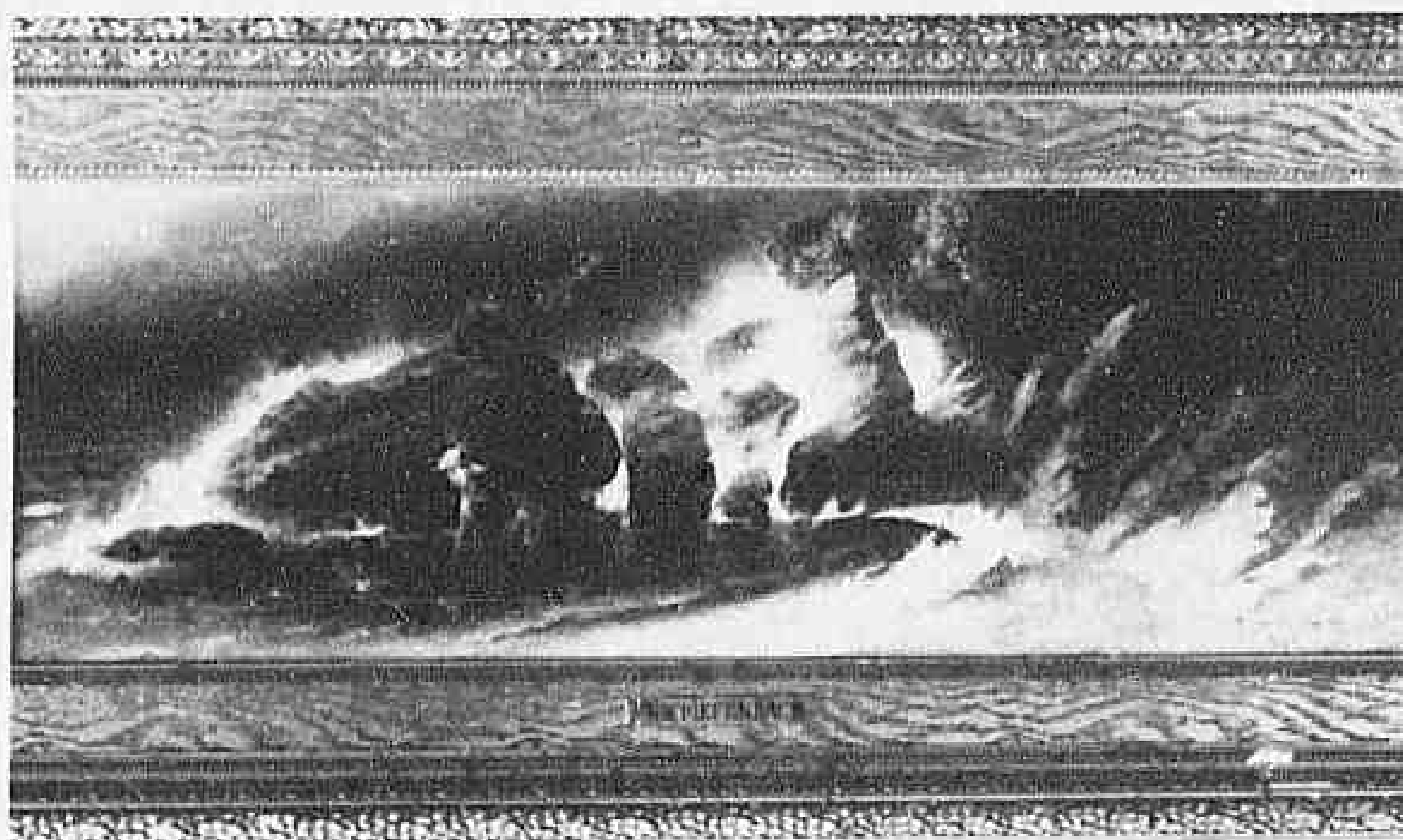
1868

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

133-16



785076



1997

1870

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

115 6

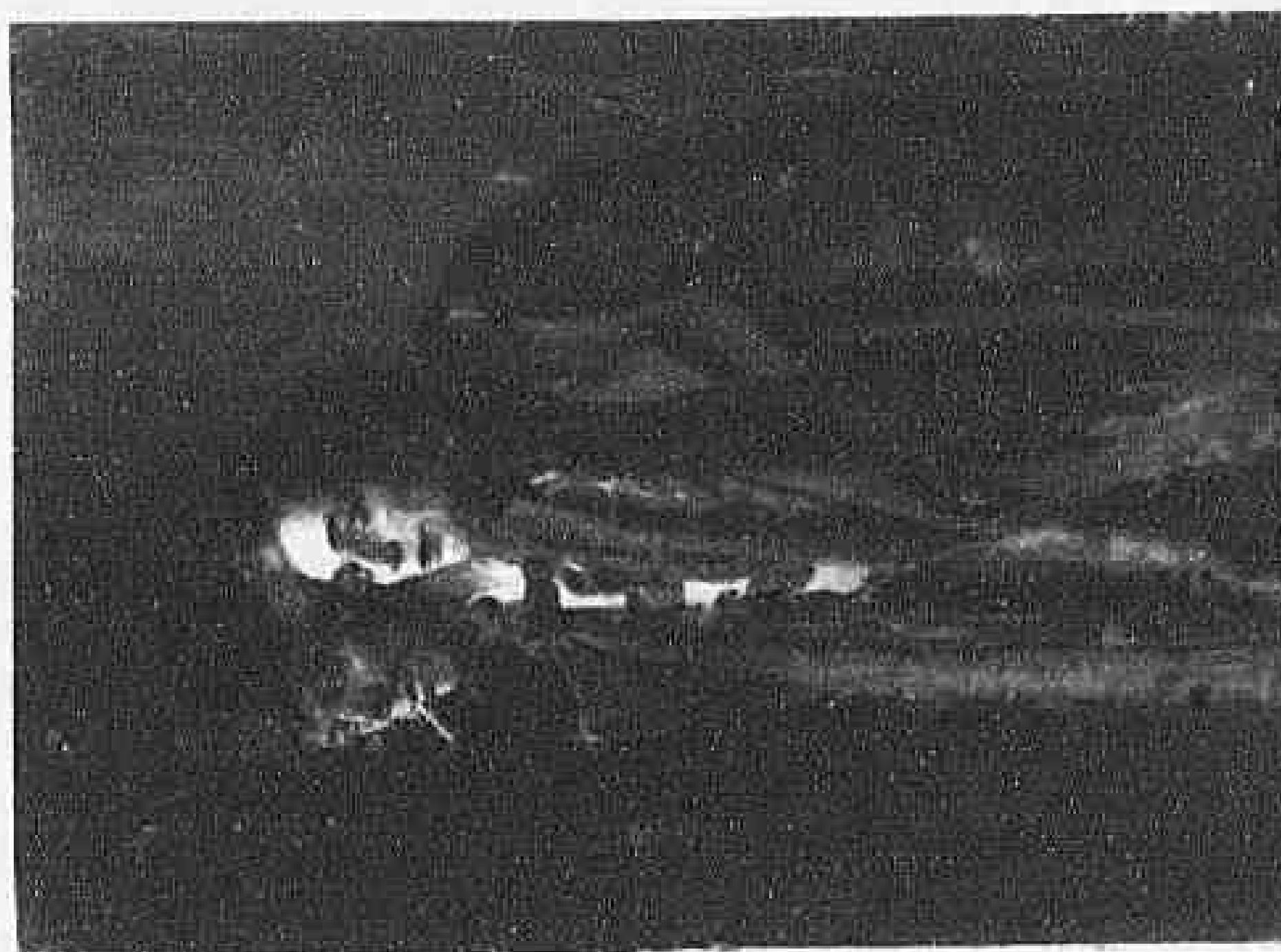
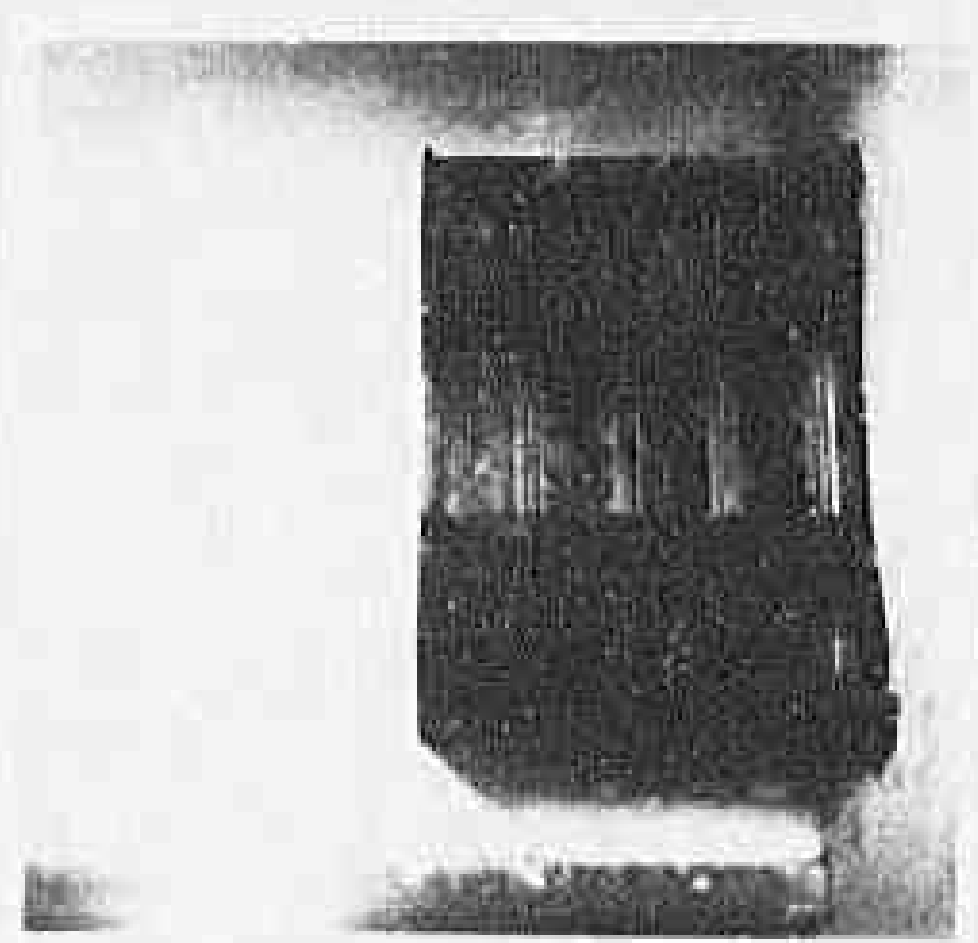
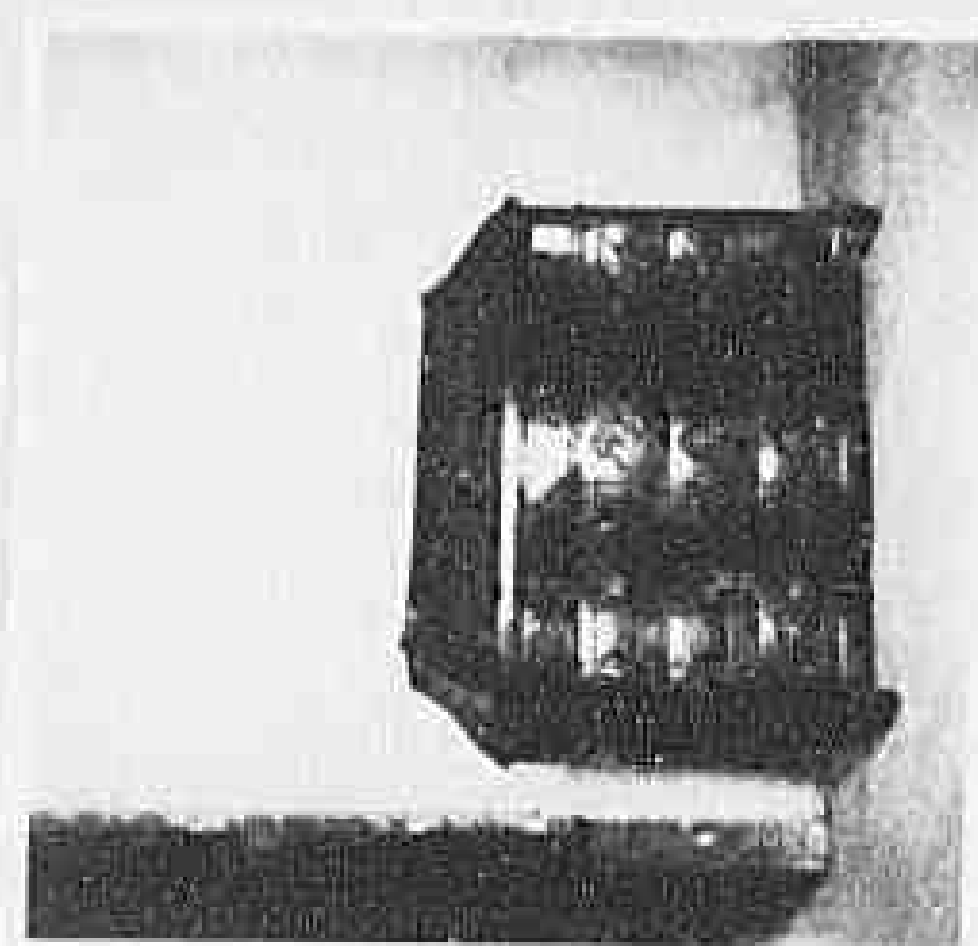


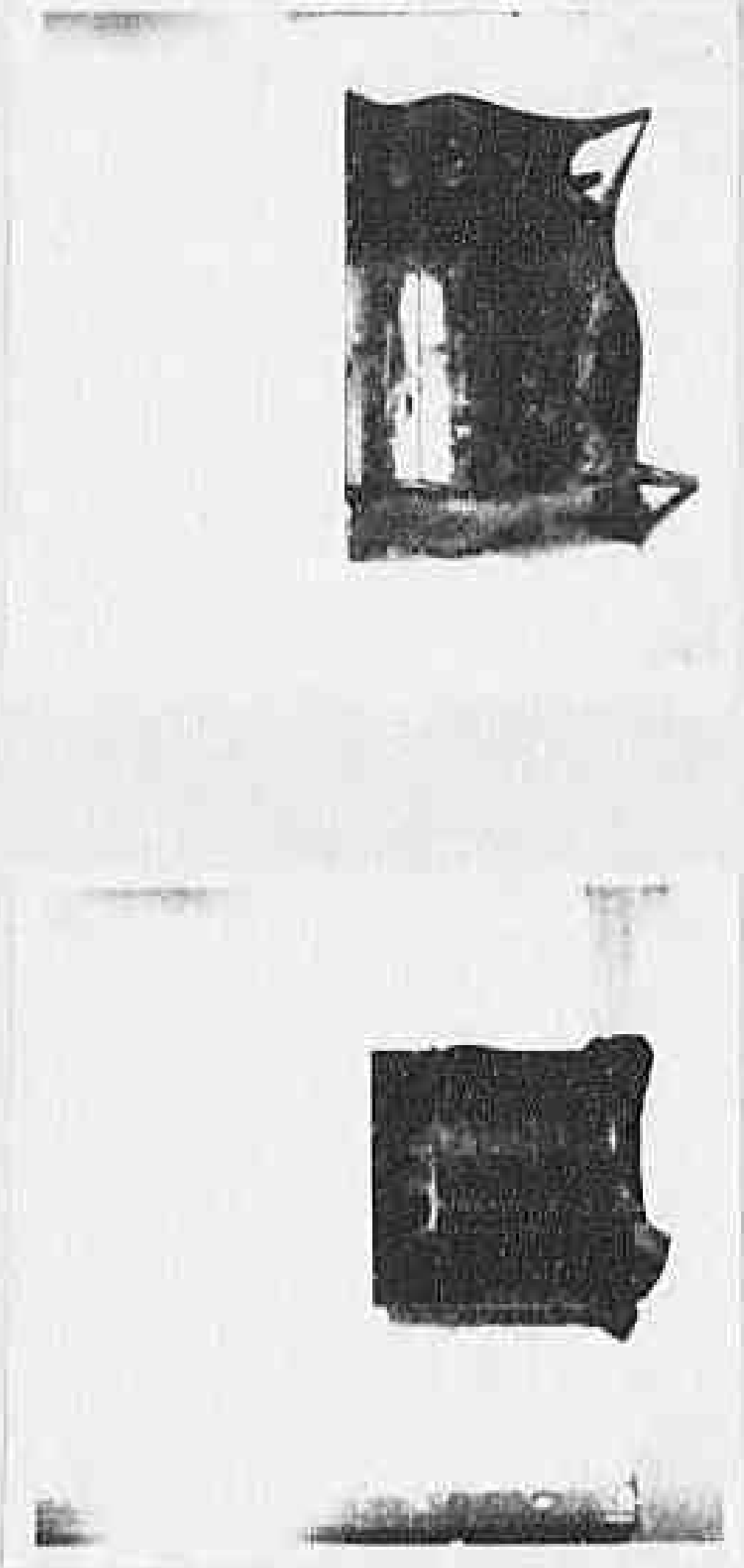
TABLE 25



1872

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/HND No. 785016

SECRET 26

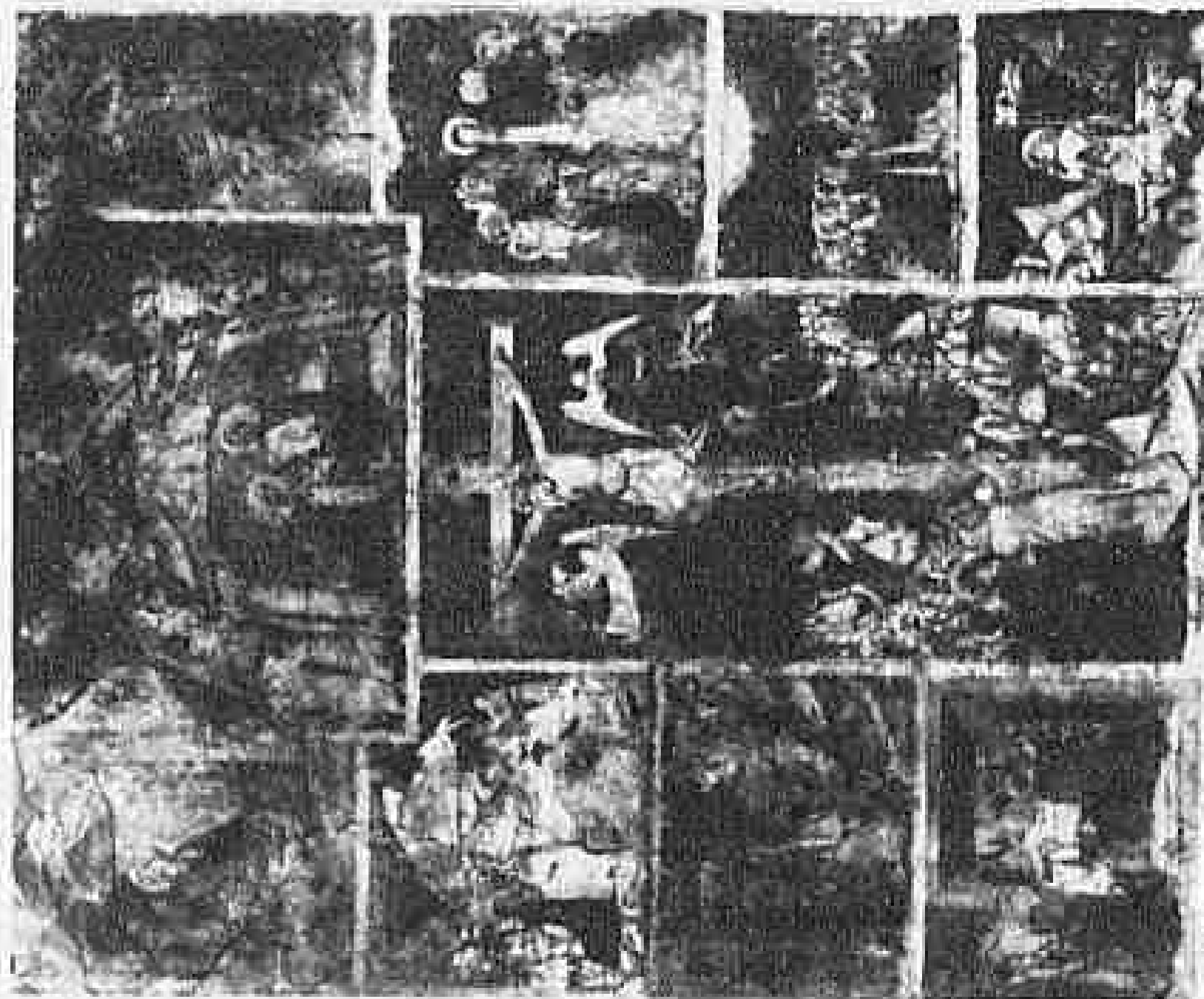


1873

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

1735016

TABLE 27



HEADQUARTERS
MILITARY GOVERNMENT
LAND KÄRNTEN

28th July 45.

Ref: MGK/MFA/6

Dear

Col Ward - Berlin

I have now taken over from Croft-Murray, the MFA job in Kärnten and any further correspondence on the subject of works of art looted from Italy and now deposited in Kärnten should therefore be addressed to me.

I attach herewith a series of lists prepared by the local Landes-konservator, Dr. Prodl, of confiscated Jewish property from the Adriatic coastal area. In the case of List A, items 1, 3 and 6 are now in my office in Klagenfurt. The remaining items on list A are, according to Dr. Prodl, in the Museo Civico, Castello di Udine.

The items on list B are apparently all in the Museo Civico Trieste. The items on list C are in the Museo Civico Udine. In the case of list D, there is some doubt as to where the items are now to be found - probably they are in the Udine Museum. The latter items are presumably still in the Leskelechner store. The two items in list E are now in the Udine Museum, as is the property listed in F. The items under G are now in the Trieste Museum. The property specified in H should still be in place in Ruda.

Photographs of most of the items referred to on the lists are available here and I will send them on to you if and when you propose to claim these items back from the Museums where they now are.

*Yours sincerely**(signed) J. F. Hayward**L Col Ward Berlin**DD MFA Sub. Com.**Allied Commission for Italy*Major.
M.F.A. Officer.
HQ Mil Govt Kärnten.

3787

(112)

Verläufiges Verzeichnis der

Y U N B T C E G Z N S T A H D E

AUS

J U D I B C H M

P R I V A T B H S I T Z

DES

A D R I A T I S C H E N KUSTENLANDES.

A.

Khem. Besitzer: Philippe Brunner
Ort : Isola Morosini

Bilder :

Tafel 1 A s c h e n b a c h, Oswald; Strasse durch eine Gebirgsschlucht mit Staffage. (H.: 99.5 cm B.: 77 cm) Signiert (rechts unten) Gut erhalten. Oel auf Leinwand.

Tafel 2 W i n d m a l e r, A.; Waldweg zwischen Birken und Tannen mit wandernden Bauersleuten. (H.: 72 cm, B.: 86 cm) Signiert, gut erhalten. Oel auf Leinwand.

Tafel 3 T o m m a z, Alfredo; Pferdeschlitten über ein Schneefeld galoppierend. (H.: 51.5 cm, B.: 80 cm) Signiert, gut erhalten. Oel auf Leinwand.

P R I V A T B E R E I T Z

A D R I A T I S C H E M KUSTENLANDS.

A.

Them. Besitzer: Filippo Brunner
 Ort : Isola Rossini

Bilder :

Tafel 1

Aschenbach, Oswald; Strasse durch eine
 Gebirgsschlucht mit Staffage. (H.: 99.5 cm
 B.: 77 cm) Signiert (rechts unten) Gut erhalten.
 Oel auf Leinwand.

Tafel 2

Waldmaler, A.; Waldweg zwischen Birken
 und Tannen mit wandernden Bauernleuten.
 (H.: 72 cm, B.: 86 cm) Signiert, gut erhalten,
 Oel auf Leinwand.

Tafel 3

Teufl, Alfredo; Pferdeschlitten über ein
 Schneefeld galoppierend.
 (H.: 51.5 cm, B.: 80 cm) Signiert, gut erhalten,
 Oel auf Leinwand.

Tafel 4

Piedler, H.; Ansicht von Jerusalem mit
 Landschaft. (H.: 37 cm, B.: 55 cm) Signiert
 und datiert 1887. Auf dem Bild befindet sich
 folgender Vermerk: "Abbazio P. Jerusalem Quadra
 ord. S.W. v. Imperatore"; gut erhalten.

Tafel 5

Kröniger, Ch.; Kirche und Rehe auf an-
 steigender Waldwiese. (H.: 105, B.: 80 cm)
 Signiert. Bis auf eine Zehntelstelle im rechten
 unterem Drittel gut erhalten. Oel auf Leinwand.

Tafel 6

Friedländer, Friedrich; ländliches
 Interieur mit sieben Personen um einen Tisch
 gruppiert (H.: 55, B.: 63 cm. signiert, gut
 erhalten. Oel auf Leinwand?

Tafel 7

Leonza, A (?) Flötenspieler in Rekekostüm

(H.: 46,5. 37 cm) signiert, gut erhalten.

Möbel:

Friaulische Kredenz, braunes Holz gebeizt, im unterem Teil einzelne Schubladen, der obere Teil zurückspringend und als Teilgestell gebaut. 17. Jhd.

Kunstgewerbe: Keramik: Äteren Fabrikates dürfen lediglich zwei Wankelkrüge mit dreifach gefalteten Rand und mit Doppeladler bemalt sein. Auf der Rückseite des Bodens ein P (Herstellungsart porzellanone ?)

B.

Them. Besitzer: Maria Morpurgo-Wilms / Triest
Ort : Villa S. Andrea, Passione di Pordenone

Bilder, Tafel 8: Delacroix, Eugene; Hexenverbrennung (Jeanne D'ark) G. 21,5 H.: 27 cm) Zeichnung nicht gemischt, Öl auf Leinwand gut erhalten.

Tafel 9 : Ingres, Damenporträt (Kartbild)
G.: 16,5. 19 cm) rechts im Hintergrund signiert. (Signatur und Zuschreibung bedürfen der Kontrolle) Öl auf Holz, gut erhalten.

Tafel 10 : In der G., Gefaschene (B. 16, H. 11 cm) signiert, Öl auf Pappe (gut erhalten)

Tafel 11 : Girono, Luca; schlafender Putto mit Landschaft. (B. 18,5 H. 14,5 cm oval) signiert: auf der Rückseite LG signiert (Signatur und Zuschreibung unsicher.) Öl auf Holz, gut erhalten

Tafel 12 : Paul, V. (XV. Jhd.) Paul,.; ruhender Putto im Wald, (B.: 23,5 H., 29 cm. Signiert: M. Öl auf Leinwand (ausgebesserte Fehlstellen)

Tafel 13 : Bianchi, M., Brustbild einer Nonne. (B.: 18,5 H. 26 cm. Signiert MB. Öl auf Holz, gut erhalten.

Tafel : Bekannt, 19. Jhd., 2. Hälfte, Damenporträt (Jüdin) (B.: 74, H. 180 cm) Öl auf Leinwand. Gut erhalten.

Them. Besitzer: Maria U o r p u r E 9- N i l m 2/ Priest
Ort : Villa S. Andrea, Passerno di Pordenone

Wilder, Tafel 8 :

7240

15

Total 75

Tafel 12

Table 13

Taxol

Ref

Mem. Posttest:

Table 14

Tafel 33

Tafel 20 : Russischer Ikon, 19. Jhd. ? ; Christus (B. 25.5 cm, 22.3 cm) auf Holz (linker Rand beschnitten, kleine Fehlstellen)

Tafel 20 : 27 Miniaturen (die meisten wohl Arbeiten der jüngsten Zeit, wertlos)

Möbelle

Tafel 15 Truhe, geschnitztes Vorderblatt, dunkelbraunes Holz gebeizt, Friulanisch, 17. Jhd.

Tafel 16 : Truhe, wie oben, Friulanisch, 18./17 Jhd.

Tafel 17 : 2 Lehnstühle, Holzrahmen, einfache Form, neuer Bezug, weiß und gold gefasst. Gegen Mitte 19. Jhd. (zweistes Rokoko). Kommode, Vorderseite geschwungen mit drei Groesen und zwei kleinen Schubladen. Braun furniert und geschwätzte Randleisten.; einfach eingelegt. 18. Jhd. H.: 96., B.: 121 cm T.: 70) alte Beschläge (z.T. fehlend)

Tafel 18 Kommode, rechteckige Form mit drei Schubladen, vorhandene Leisten, Blatt- und Kugelvornament, vergoldet auf weissem Grund. Ende 18. Jhd. (H. 90, B. 132, T. 61 cm)

Kunstgewerbe: Silberne Teekanne, gezogene Form mit Halschenkoll, Augsburg 18. Jhd. Meistermarke: I C H im Oval. Tremulierstück. H.: ca 14.5 cm

Tafel 19

3 Zinnteller, zwei ganz, einfache runde Formen Dm.: 31, einer mit gewelltem Rand Dm 23 cm

Tafel 19

zwei Glaseschalen mit darauf hörenden Bechern, Rubin- glas mit Munkornament in Ocker und Gold geätzt. 19. Jhd., 2. Drittel. (Schale Dm. 15.5, Becher Dm 7.5. cm)

2 kleine Marmorbecken mit Deckel, ein Deckel gekittet Dm 8.2 und 7.2 cm

1 Zweihenkelige Fayenceschale mit Deckel. Bemalt mit stilisierten Blüten, Kugeln und Häusern. Farben: gelb blau und grün (Neufabrikat nach Muster des 17. Jhd. ?) Dm. 14.5 cm

3704

: 2 Leinwandstücke, Holzrahmen, einfarbig. Gegen Mitte 19. Jhd. (zwei-
farbig und gold gefasst. Vorderseite gezeichnet mit drei
taf. Rokoko. Vorder- und Rückseite gezeichnet. Braun. Purnier
fressen und zwei kleinen Buben. Vorder- und Rückseite
und geschwärtzte Randleisten.; einfach eingelegt.
18. Jhd. H.: 96., B.: 121 cm T.: 70) alte Beschläge
(z.T. fehlend)

Kremde, rechteckige Form mit drei Schubladen, Er-
haben des Leisten, Blatt- und Mäanderornament, ver-
goldet auf weißem Grund. Ende 18. Jhd. (H. 90,
B. 132, T. 61 cm)

Kunstgewerbe:

Silberne Teekanne, gezogene Form mit Halschenkeln,
Augsburg 18. Jhd. Meistermarke: I C B in Oval.
Trennblätter. H.: ca 14.5 cm

3 Zinnteller, zwei aus einfache runde Formen
Dm.: 31, einer mit gewellten Rande Dm 23 cm
Zwei Glasschalen mit dazugehörigen Lechern, Rubin-
glas mit Rankenornament in Ocker und Gold geätzt.
19. Jhd., 2. Drittel. (Schale Dm. 13.5,
Becher Dm 7.5. cm)

2 kleine Varrondenen mit Deckel, ein Deckel ge-
kittet Dm 3.2 und 7.2 cm

1 Zweihenkelige Fayenceschale mit Deckel. Bemalt
mit stilisierten Blüten, Kümern und Häusern.
Farben: gelb blau und grün (Neufabrikat nach
Muster des 17. Jhd. ?) Dm. 14.5 cm

3704

D.

Them. Besitzer: J e s e r u m
Ort: T e r z o

Bilder:

: Venezianisch, 16. Jhd. Anbetung der Hirten.
H. 80, H.: 60 cm Öl auf Leinwand (Leinwand
stellenweise beschädigt.) (Neuer Kailrahmen)

: Venezianisch, 16. Jhd. (aus dem vorigen Gehörnd)
Verkündigung an Maria (Masse wie oben) (Flick-
stellen auf der Leinwand, neuer Kailrahmen.)

: Unbekannt, 19. Jhd. gegen Mitte, 2 Porträts eines
älteren Ehepaars. (D.: 47, H. 56 und 57 cm.)
Öl auf Leinwand.

Tafel 23

Die f n b a c h, zwei bedende Mädchen an
felfigen Strände bei stürmischer See. (D.: 100, H.: 35)
signiert und datiert: Triest 1899. Öl auf Karton,
gut erhalten.

Tafel 24

L a r w i n, Hans; Zuhälter und Dirne (B: 87, H.
119 cm) signiert und datiert 1912. Öl auf Leinwand, gut
erhalten. Auf der Rückseite der Ausstellungstempel:
Esposizione d'arte, Venezia 1912.
Sämtliche Gegenstände befinden sich in einem Raume
beim deutschen Berater in Udine. Weitere Gegenstände
sind in Kisten verpackt oder zugestellt, so dass sie
erst später besichtigt werden können.

Gelagert bei der Pa. Leskevich, U d i n e :

M ö b e l :

Tafel 25

Niedriger Schrank, zweiflügelig, der Zackenfries oben
ergänzt. Dunkelbraunes, gebeiztes Holz, verziert mit
erhöhten Feldern in hellem Holz, von dunklen
profilierten Leisten umgeben.
H: 115, B.: 179, T.: 54 cm

Tafel 26

kleiner Schreibsekretär, 4 Schubfächer und Pult-
deckeln. Vorderblatt und Seitenteile reich ge-
schwungen, braun geurnier, alte Beschläge. 19.
Jhd. (1. Hälfte ?) R. ca 50, B.: ca 70 cm

Tafel 26

Kommode, leicht geschwungen, gerade Beine, drei
drei Schubladen, Kirschbaumfurnier mit einfachen
Bandornamenten eingelegt. 18/19 Jhd. Alte (?)
Beschläge. H.: 98, B.: 128, T.: 55 cm

Tafel 25

Kommode, gerade Beine, das Vorderblatt in stumpfen
Winkeln gebrochen. 4 Schubfächer, Braun urnier, in hel-
lem Holz eingelegte Flecken- und Blumenornamente,
auf der Platte fünf einfache Kartuschen mit
weiblichen Allegorien eingelegt, die flisch-
teile in Elfenbein. Beschläge gleichzeitig. Wohl fri-
ulanisch, 1. Hälfte des 19. Jhd.

Tafel 25

Schreibkommode, drei breite Schubladen, oben Pult-
deckel. Das Vorderblatt leicht, die Seiten stärker
geschwungen. Kirschbaumfurnier, einfarbig ge-
schwungene Listenornamente aufgelegt. Beschläge
gleichzeitig. 19. Jhd. 2. Reihe Rokoko.
H: 103, B.: 140, T.: 33 cm

Im gleichen Lager befinden sich noch einige
Möbelstücke ähnlicher Art, meist 19. Jhd. z.T.
Nachbildungen.

Gelagert bei der Pa. Leskevich, U d i n o :

Möbel :

Niedriger Schrank, zweitürig, der Zackenfries oben ergänzt. Dunkelbraunes, gebeiztes Holz, verziert mit erhöhten Feldern in hellem Holz, von dunklen profilierten Leisten umgeben.

Tafel 25

H: 115, B.: 179, T.: 54 cm

Tafel 26

Kleiner Schreibeckenträger, 4 Schubfächer und Pultdeckeln. Vorderblatt und Seitenteile reich geschwungen, braun es Furnier, alte Beschläge. 18. Jhd. (1. Hälfte ?) H. ca 80, B.: ca 70 cm

Tafel 26

Kommode, leicht geschwungen. Glatte Beine, drei Schubladen, Musbaumfurnier mit einfachen Bandornamenten eingelegt. 18/19 Jhd. Alte (?) Beschläge. H.: 88, B.: 128, T.: 58 cm

Tafel 25

Kommode, gerade Form, das Vorderblatt in stumpfen Winkeln gebrochen. 4 Schubfächer, Braun Furnier, in hellem Holz eingelegte Rabken- und Blumenornamente, auf der Platte fünf einfache Kartuschen mit weiblichen Allegorien eingelegt, die Plaketten in Elfenbein. Beschläge gleichzeitig. Wohl frühlanisch, 1. Hälfte des 19. Jhd.

Tafel 25

Schreibkommode, drei breite Schubladen, oben Pultdeckel. Das Vorderblatt leicht, die Seiten starker geschwungen. Musbaumwurzel Furnier, einfach geschwungene Listenornamente aufgelegt. Beschläge gleichzeitig. 19. Jhd. 2. Hälfte Rokoko. H: 103, B.: 140, T.: 58 cm

Im gleichen Lager befindet sich noch einige Möbelstücke ähnlicher Art, meist 19. Jhd. z.T. Nachahmungen.

3703

B.

Them. Besitzer
Ort

: K o r p u r e, Zurich
: Udine, Palazzo Valvasen, Via Savorgnana

Bild
Tafel 27

: Fresko: Kreuzigung Christi mit Nebenbuhlerinnen.
15. Jhd. 1. Hälfte B.: 96, H.: 116 cm

Tafel

Fresko: Heilige Familie mit Anna und Stifter-
chepaar. Anf. 16. Jhd. B.: 119, H.: 112 cm.

chem. Besitzer: Spruce K o r p u r g o
Ort : Puttrice

M o b e l : Kleiner Sekretär, 3 Schubladen, Pultdeckel, Vorderblat
in Winkeln abgesetzt. Alte Beschläge, brauner Furnier.
Schlecht erhalten. 18. Jhd.

Einfache Kommode, 4 Schubfächer; nur Füße und
Zarge geschnitten. Braunes Holz, gebeizt. (Teilweise
ergänzt. Prulanisch.

Kommode, 3 Schubladen, einfache großflächige Schnitz-
ornamente auch auf den Füßen. Alte Beschläge.
Braunes Holz gebeizt. Prulanisch, 17. Jhd.

Sekretär, 3 Schubladen, Pultdeckel, Poliert,
einfaches eingelegetes Streifenornament, n.T. mit
Brandverzierung.

Altes Truhenblatt (Jetzt als Polsterbank verwendet,
geschnittene Putten und Ranken. Braunes Holz. 17. Jhd.

2 Lehn- und 2 Armstühle, einfache Holzrahmen mit
neuem Bezug. Fassung weißes und gold. Louis XVI.

B i l d e r : 2 Stillleben, Blumenstrausen und Vorterrasse. 17.
Jhd. B.: 14.5, H.: 18.5 cm

chem. Besitzer : Mario K o r p u r g o - M i l a n
Ort : Villa Varda bei Sacile

B i l d e r : T a u b e n u n d L a n d s c h a f t m i t S c h e u n e u n d
Füßern. B.: 47 H.: 31 cm. Signiert ? (Zuschreibung
bedarf der Kontrolle) Gut erhalten. Gelb auf Leinwand.

T a f e l : C e r o m e. Löwenpaar B.: 54, H.: 36 cm. S T O L E N
Signiert, gut erhalten.

T a f e l : M o r e l l i, D., weiblicher Kopf (B.: 35
H.: 56 cm) Gut erhalten. Signiert

T a f e l : B o c k l i n, A., badende Nymphen und Faun.
B.: 31 H.: 49 cm. Signiert (Signatur und Zuschrei-

organisch, japanisch.

Kommode, 3 Schubladen, einfache großflächige Schnitz-
ornamente auch auf den Füßen. Alte Beschläge.
Braunes Holz gebeizt. Präluisch, 17. Jhd.

Sekretär, 3 Schubladen, Pultdeckel, Poliert,
einfaches eingelegetes Streifenornament, S.T. mit
Brandverzierung.

Altes Truhenblatt (Jest als Polsterbank verwendet,
geschnitzte Putten und Ranken. Braunes Holz. 17 Jhd.

2 Lehn- und 2 Armstühle, einfache Holzrahmen mit
neuem Bezug. Fassung weiss und Gold. Louis XVI.

Bilderrahmen : 2 Stillleben, Blumensträußen und Vornovase. 17.
Jhd. B.: 14.5, H.: 18.5 cm

G.

Chem. Besitzer : Mario Mercurio - H i l m a
Ort : Villa Varda bei Sacile

Bilderrahmen
Tafel

: Landschaft mit Scheune und
Bäumen. B.: 47 H.: 31 cm. Signiert ? (Zuschreibung
bedarf der Kontrolle) Gut erhalten. Öl auf Leinwand.

Tafel

Comes, Löwenpaar B.: 54, H.: 36 cm. Signiert, gut erhalten.

Tafel

Morelli, D.: weiblicher Kopf (B.: 35
H.: 55 cm) gut erhalten. signiert

Tafel

: Bocklin, A., bedeckte Nymphen und Faun.
B.: 31 H.: 40 cm. Signiert (Signatur und Zuschrei-
bung stark zu bezweifeln.) Gut erhalten. Öl auf Lwd.

Tafel

Gardi, Emma; Szene mit zwei Damen im Rokoko
Kostüm (B.: 36, H.: 27 cm) signiert, gut erhalten,
Öl auf Leinwand.

Tafel

del.: Gartenszene in Rokokokostüm an einer Treppe.
(B.: 45, H.: 39 cm) signiert. Öl a. Leinwand,
gut erhalten.

Tafel

Drei Japanische kollorierte Stiche (unter Glas ge-
rahmt) Masse mit Rahmen 30 x 40 x 30 cm Gut erhalten.

Weitere 30 Stiche gleicher Art und Rahmung befinden sich
bereits im Depot bei R III in Udine (Gut er-
halten. Besichtigt am 19.11.44. Masse zwischen
max 40 x 60 und etwas kleiner.

STOLEN

3702

Wem. Besitzer : Giacomo Jacochi
Ort : Rude

Möbel

Im Hause befinden sich noch einige Gefällige
allerdings sehr einfache Möbelstücke aus dem 19.
Jhd. Im Saalzimmer eine Reihe hübscher Stühle, einfache
braune Holzrahmen, die Lehnen aus Holz mit kleinen
Kokillen geschnitten. (Die Sitze * neu) dazu 2
Bänke, braunes Holz mit Lehnen. Gegen 1900.
An den Wänden Jagd- bzw. Reiterstiche, kelleriert.
Druckert Patis. (Wahrscheinlich handelt es sich um
Wendrucke; da sie veraltet sind, war die Ent-
scheidung nicht einfach zu treffen.)
Kleiner sehr einfacher Sekretär mit Pultplatte;
braunes Holz. 18. Jhd.
Ein Teil der früher dort befindlichen Möbel
soll durch die SS abgeholt worden sein.
(Auskunft von Herrn Cass)

TRIESTE, 14 luglio 1945
CORSO LITTORIO 17 - TEL. 2427

File. Jewish Properties

I. B. Ward PERKINS
M.F.A.A. Subcommission
H. Q. ALLIED COMMISSION

IL SOPRINTENDENTE
(Franco)

(Franco)

3700

30 AUG 1945
20141

44 AUG 1946

COLLEZIONI MARIO MORPURGO DE NILMA

Via Imbriani n° 5 - TRIESTE

RELAZIONE

Con l'occupazione di Trieste da parte dell'esercito tedesco, l'abitazione del Signor Mario Morpurgo de Nilma, sita al II piano dello stabile di Via Imbriani n° 5, nell'ottobre 1943, in assenza del proprietario fu sigillata, indi cominciò a venir visitata da membri delle SS germaniche, che, in un successivo periodo si diedero ad asportare su larga scala tappeti, mobili e casse contenenti oggetti d'arte. Tutto l'arredamento del quartiere era stato assicurato in legato al Comune, con testamento dello stesso Sig. Mario Morpurgo, in data 22 febbraio 1941.

La Soprintendenza, con nota n° 2900/Ris. del 19 Novembre 1943, notifica l'esistenza del detto legato al Supremo Commissario della Zona d'operazioni del Litorale Adriatico, e per esso all'Incaricato per la protezione dei Monumenti dott. W. Frodl, invitando a provvedere al "recupero delle opere d'arte asportate, alla collocazione di nuovi suggelli e a tutti quei provvedimenti che diano garanzia di conservazione".

Come risulta dal verbale che qui appresso si riporta, lo scrivente dopo aver mandato per conoscenza la nota su riportata al Podestà di Trieste Avv. Pagnini, gli fece consegnare personalmente il testamento Morpurgo, che era in deposito presso il Notaio Silvio Quarantotto di Trieste:

" VERBALE

3699

Oggi 25 Novembre ha avuto luogo, nel gabinetto del Podestà di Trieste, una riunione, avente per oggetto il salvataggio delle Collezioni Morpurgo, in Via Imbriani 5, presenti il Podestà, il Soprintendente, il Prof. Piero Stigotti e il dott. Silvio Quarantotto.

Faccio consegnare dal dott. Quarantotto al Podestà una copia del testamento Morpurgo, che lascia erede di tutta la sua sostanza, (collezioni d'arte comprese) il Comune di Trieste.

Con l'occupazione di Trieste da parte dell'esercito tedesco, l'abitazione del Signor Mario Morpurgo de Wilma, sita al II piano dello stabile di Via Imbriani n° 5, nell'ottobre 1943, in assenza del proprietario fu sigillata, indi cominciò a venir visitata da membri delle SS germaniche, che, in un successivo periodo si diedero ad asportare su larga scala tappeti, mobili e omesse contenenti oggetti d'arte. Tutto l'arredamento del quartiere era stato assicurato in legato al Comune, con testamento dello stesso Sig. Mario Morpurgo, in data 22 febbraio 1941.

La Soprintendenza, con nota n° 2900/Ris. del 19 Novembre 1943, notifica l'esistenza del detto legato al Supremo Commissario della Zona d'operazioni del Litorale Adriatico, e per esso all'Incaricato per la protezione dei Monumenti dott. W. Prodl, invitando a provvedere al "recupero delle opere d'arte asportate, alla collocazione di nuovi suggelli e a tutti quei provvedimenti che dia-no garanzia di conservazione".

Come risulta dal verbale che qui appresso si riporta, lo scrivente dopo aver mandato per conoscenza la nota su riportata al Podestà di Trieste Avv. Pagnini, gli fece consegnare personalmente il testamento Morpurgo, che era in deposito presso il Notaio Silvio Quarantotto di Trieste:

" VERBALE

3699

Oggi 25 Novembre ha avuto luogo, nel Gabinetto del Podestà di Trieste, una riunione, avente per oggetto il salvataggio delle Collezioni Morpurgo, in Via Imbriani 5, presenti il Podestà, il Soprintendente, il Prof. Piero Sticotti e il dott. Silvio Quarantotto.

Faccio consegnare dal dott. Quarantotto al Podestà una copia del testamento Morpurgo, che lascia erede di tutta la sua sostanza, (collezioni d'arte comprese) il Comune di Trieste.

Il Podestà ringrazia il Soprintendente della sua precedente segnalazione delle sottrazioni avvenute, e dichiara di avere assicurazione dal Capo delle SS. in Trieste Gen. Globoschnig che le razze verranno sospese, e che il Comune di Trieste (e per esso il Dott. Rutteri), sarà autorizzato a ritirare, e a trasportare in Museo le collezioni.

Il Podestà riferisce che il Prof. R.M. Cossar, (che ha l'Ufficio nello stesso palazzo Morpurgo) avrebbe affermato che solo mobili e tappeti sono stati asportati, e non quadri e oggetti d'arte.

Si rimane d'intesa che il Dott. Quarantotto scriverà al Sig. Morpurgo invitandolo a fare donazione delle sue collezioni d'arte al Comune di Trieste (ferma restando, per il resto, il testamento).

IL SOPRINTENDENTE
Pto: Franco "

Il Podestà protestò contro la rapina, vantando i diritti del Comune su quella proprietà. Ma l'occupatore, non riconoscendo diritto di testare agli ebrei, implicitamente non riconosceva il promesso lascito al Comune.

Il 10 dicembre 1943 il Morpurgo cessava di vivere a Pordenone e il Podestà Pagnini riaffermava allora presso le Autorità tedesche i diritti della città di Trieste sull'arredamento dell'abitazione del Sig. Morpurgo. Ma in base alle leggi razziali, allora vigenti, egli doveva richiedere il dono delle collezioni alla città di Trieste dall'occupatore, che si riteneva in diritto di confiscare di quella proprietà.

Fallita una prima richiesta, ne veniva rivolta una seconda, fondata sul fatto che le collezioni erano state raccolte da un cittadino di Trieste e che dovevano quindi rimanere a beneficio della città stessa.

3098

Mentre pendeva questa pratica, il Museo civico del Risorgimento, sito in Trieste al n° 4 di via XXIV Maggio, doveva sloggiare dalla sua sede perchè l'organizzazione Todt (occupante la Casa del Combattente, ove si trovava il suddetto Museo), impediva l'accesso in quei locali, per misure di sicurezza dopo l'attentato contro il Circolo degli Ufficiali di Via Ghega. Il Direttore del Museo Prof. Rutteri, proponeva allora al Podestà di collocare le suddette raccolte nell'appartamento Morpurgo, per avere così la possibilità di penetrare in quella abitazione e cercar di conservare le collezioni dello scomparso. La proposta, trasmessa al Supremo Commissario del Litorale Adriatico veniva accolta. Così il 22 aprile 1944 il Direttore dei Civici Musei di Storia ed Arte e del Risorgimento otteneva in consegna le chiavi del quar-

IL SOPRINTENDENTE

Rto: Franco "

ste (fermo restando, per il resto, il testamento).

Il Podestà protestò contro la rapina, vantando i diritti del Comune su quella proprietà. Ma l'occupatore, non riconoscendo diritto di testare agli ebrei, implicitamente non riconosceva il promesso lascito al Comune.

Il 16 dicembre 1943 il Morpurgo cessava di vivere a Pordenone e il Podestà Pagnini riaffermava allora presso le Autorità tedesche i diritti della città di Trieste sull'arredamento dell'abitazione del Sig. Morpurgo. Ma in base alle leggi razziali, allora vigenti, egli doveva richiedere il dono delle collezioni alla città di Trieste dall'occupatore, che si riteneva in diritto di confiscare di quella proprietà.

Fallita una prima richiesta, ne veniva rivolta una seconda, fondata sul fatto che le collezioni erano state raccolte da un cittadino di Trieste e che dovevano quindi rimanere a beneficio della città stessa.

3698

Mentre pendeva questa pratica, il Museo civico del Risorgimento, sito in Trieste al n° 4 di via XXIV Maggio, doveva sloggiare dalla sua sede perchè l'organizzazione Todt (occupante la Casa del "ombattente, ove si trovava il suddetto Museo), impediva l'accesso in quei locali, per misure di sicurezza dopo l'attentato contro il Circolo degli Ufficiali di Via Ghega. Il Direttore del Museo Prof. Rutteri, proponeva allora al Podestà di collocare le suddette raccolte nell'appartamento Morpurgo, per avere così la possibilità di penetrare in quella abitazione e cercare di conservare le collezioni dello scomparso. La proposta, trasmessa al Supremo Commissario del Litorale Adriatico veniva accolta. Così il 22 aprile 1944 il Direttore dei Civici Musei di Storia ed Arte e del Risorgimento otteneva in consegna le chiavi del quartiere per il periodo necessario al trasporto; ma egli approfittava di questo fatto per trattenere le chiavi e impedire l'uso delle stesse ai Tedeschi.

Il 20 maggio 1944 il Reparto di Finanza per il sequestro dei beni di ebrei presso il Supremo Commissariato accordava la donazione delle collezioni Morpurgo alla città di Trieste e si impegnava di restituire, in quanto rintracciabili, le cose asportate dall'abitazione. I tedeschi mettevano però la con-

la condizione che le raccolte non si conservassero unite ma venissero disperse fra le altre del Museo di storia ed arte.

Il Comune non fece atto pubblico di questa donazione tedesca e non la registrò a suo beneficio, ma la Direzione del Museo poté così passare all'inventario del quartiere e all'custodia delle collezioni...ORA soltanto il Comune ha potuto liberamente registrare il lascito Morpurgo.

Da un primo inventario risultano mancanti totalmente la raccolta di stampe triestine, parzialmente quella di stampe giapponesi in un numero di circa 200, tutti i tappeti e qualche porcellana.

La Soprintendenza dà rilievo al fatto che la tempestiva segnalazione del testamento Morpurgo al Podestà permise di dare sollecito inizio alle pratiche per il ricupero; e segnala l'opera veramente proficua svolta a tal fine dal dott. Silvio R. tteri.

La Soprintenden prospetta infine l'opportunità di svolgere delle ricerche nella villa Morpurgo de Milma e Varda di Sacile (Udine), ove si dice che si trovino easse contenuti oggetti d'arte di varia natura, nascoste o sepolte prima dell'occupazione germanica di Trieste.

IL SOPRINTENDENTE

(Franco)

Franco

14 LUG 1949

3697

Le collezioni del Dott. Andrea Pollitzer - Via Caviana 15 - Trieste

R E L A Z I O N E

Il Direttore del Civico Museo di Storia ed Arte di Trieste prof. Silvio Rutteri venne invitato il 22 marzo 1945 dal Reparto Finanza presso il Supremo Commissariato Germanico del Littorale Adriatico a fare un inventario delle collezioni del dott. Andrea Pollitzer, raccolte al 1° piano del palazzo di via Caviana n. 15, nonché del mobilio ivi contenuto. Si recò sul posto quel pomeriggio stesso con la dott. Erika Grokenberger - Hanfstaengl, addetta all'Ufficio tedesco di tutela artistica. Venne così a sapere che le raccolte erano destinate al Museo di Klagenfurt, ma che le opere d'arte veneta o locale erano destinate in dono a Museo di Trieste. L'appuntamento risultò già completamente vuoto dei libri, mentre la scartoleratura si presentavano intatte alle pareti. I quadri erano collocati nella stanza a destra dell'anticamera, allineati presso le pareti; le sculture si trovavano nella stanza attigua.

Il Direttore del Museo ebbe cura di attribuire all'arte veneta o locale il maggior numero possibile di oggetti, onde prenderli apparentemente in dono, al fatto in deposito presso il Museo e impedire così l'asporto a Klagenfurt. La scelta fu più larga possibile nell'intento di salvare quant'era rimasto. A Klagenfurt fu così destinato soltanto quanto era impossibile far apparire di arte italiana. La mattina del 23 marzo il Direttore iniziò il trasporto e, approfittando dell'assenza della dott. Hanfstaengl, poté mantenere la scelta anche con cose di minor conto, aggiungendo pure un salotto moderno e armadietti, col pretesto di avere mobili di ufficio.

3696

Tutto fu collocato in una stanza dell'appartamento Morpurgo in via Imbriani n. 5 - Trieste, al modo da conservare uniti gli oggetti a disposizione del proprietario dott. Alfredo Pollitzer.

Per quanto si riferisce alle opere d'arte destinate a Klagenfurt, non è possibile sapere se esse poterono raggiungere la loro destinazione prima della fine delle ostilità; oppure se a quella data si trovavano ancora depositate presso il Supremo Commissariato, e cioè nel Palazzo di Giustizia di

collezioni del dott. Andrea Pollitzer, raccolte al 1° piano del palazzo di via Cavana n. 15, nonché del mobilio ivi contenuto. Si recò sul posto qual poveriglio stesso con la dott. Erika Grottenberger - Henfstaengl, addetta all'Ufficio tedesco di tutela artistica. Venne così a sapere che la raccolta erano destinate al Museo di Klagenfurt, ma che le opere d'arte veneta o locale erano destinate in dono a Museo di Trieste. L'appartamento risultò già completamente vuotato dei libri, mentre la scaffalatura si presentavano intatte alle pareti. I quadri erano collocati nella stanza a destra dell'anticamera, allineati presso le pareti; le sculture si trovavano nella stanza attigua.

Il Direttore del Museo ebbe cura di attribuire all'arte veneta o locale il maggior numero possibile di oggetti, onde prenderli apparentemente in dono, di fatto in deposito presso il Museo e impedire così l'asporto a Klagenfurt. La scelta fu più larga possibile nell'intento di salvare quant'era rimasto. A Klagenfurt fu così destinato soltanto quanto era impossibile far apparire di arte italiana. La mattina del 23 marzo il Direttore iniziò il trasporto e, approfittando dell'assenza della dott. Henfstaengl, poté aumentare la scelta anche con cose di minor conto, aggiungendo pure un salotto moderno e armadietti, col pretesto di avere mobili da Ufficio.

3696

Tutto fu collocato in una stanza dell'appartamento Norpurg in via Imbiani n. 5 - Trieste, di modo da conservare uniti gli oggetti a disposizione del proprietario dott. Alfredo Pollitzer.

Per quanto si riferisce alle opere d'arte destinate a Klagenfurt, non è possibile sapere se esse poterono raggiungere la loro destinazione prima della fine delle ostilità; oppure se a quella data si trovavano ancora depositate presso il Supremo Commissariato, e cioè nel Palazzo di Giustizia di Trieste, che, nei giorni 1 e 2 maggio fu bombardato, preso d'assalto e devastato.

Poiché, in conseguenza di tali operazioni belliche, è assai difficile, (per non dire impossibile) recuperare le dette opere d'arte, nell'interesse che fossero rimaste a Trieste, sembra che l'unica speranza di ritrovarle pos-

ce esistere nell'eventualità che a Klagenfurt si riasca a rintracciare un nucleo di opere d'arte di proprietà eornica, proveniente da Trieste.

Si trasmette allegato l'elenco delle cose poste in salvo dal Dott.

Silvio Butteri.

Copia dello stesso elenco viene inviata al proprietario, Dott. Andrea Töllitzer Via Prestinari 13, Roma, che è così in grado di redigere, in base ai propri inventari, l'elenco delle opere d'arte che risultano man-
centi.

In base a tale elenco potranno essere eviate le necessarie ricerche a Klagenfurt.

IL SOPEINTENDENTE

(Fanco)

Allegato: 1 elenco.

Tranco

ELENCO DELLE RACCOLTE POLLITZER (Via Cavana 15)

depositate al Civico Museo di storia ed arte

QUADRI

Testa di vecchio - Piazzetta - tela ad olio con cornice - 0.34 x 0.235
Scena fiamminga popolare (Ostade) - tela fiamminga con cornice 104 x 0.70)
Piazza S. Marco - tela ad olio con cornice - 112 x 0.82
Banchetto di Abramo '600 veneziano - tela ad olio senza cornice-126 x 0.95
Soggetto Sacro - Pitsechi - tela ad olio 0.74 x 0.74
Diana su nube '600 - tela ad olio con cornice - 0.91 x 0.69
Adorazione - scuola del Francia - tela ad olio con cornice - 121 x 0.64
Adorazione - scuola Bolognese - tela ad olio con cornice - 119 x 0.64
Madonna Fanciullo ed Angelo '700 veneziano - tela ad olio senza cornice
0.58 x 0.68
Ritratto di Donna - Giannino Marchig - tela ad olio con cornice e vetro
0.32 x 0.41
Due angioletti - Sec. XVI tela ad olio con cornice - 0.44 x 0.34
Battaglia di Costantino - tela ad olio con cornice - 171 x 0.84
Apostolo che fa la carità - tela ad olio con cornice 194 x 160
Scena storica romana - Maniera del Maccari - tela ad olio con cornice -
160 x 2,40
Ritratto di Signora - Scuola del Longhi - tela ad olio con cornice
0.72 x 0.88
Madonna-mezzo busto - 700 veneziano tela ad olio con cornice 0.41 x 0.52
Scultrice - 700 veneziano tela ad olio con cornice - 0.56 x 1,05
Susanna e il vecchio - 600 veneziano tela ad olio con cornice 1,15 x 0.83
Santa con stendardi - tela ad olio con cornice (rotta) -600 - 0.74 x 0.54
Filosofo - Giordano - 800 tela ad olio con cornice - 0.68 x 0.51
Flautista con compagni - 800 imitazione fiamminga - 0.39 x 0.47
Adorazione - secolo XVI olio su tavola con cornice dell'epoca 0.52 x 0.40
Santa con croce - 800 tela ad olio senza cornice - 0.40 x 0.48
Testa barluta - tela ad olio senza cornice - 0.29 x 0.43

3095

Piazza S. Marco - tela ad olio con cornice - 112 x 0.82
 Banchetto di Abramo '600 veneziano - tela ad olio senza cornice-126 x 0.95
 Soggetto Sacro - Pitsechi - tela ad olio 0.74 x 0.74
 Diana su nube '600 - tela ad olio con cornice - 0.91 x 0.69
 Adorazione - scuola del Francia - tela ad olio con cornice - 121 x 0.64
 Adorazione - scuola Bolognese - tela ad olio con cornice - 119 x 0.64
 Madonna Fanciullo ed Angelo '700 veneziano - tela ad olio senza cornice
 0.58 x 0.63
 Ritratto di Donna - Giannino Marchig - tela ad olio con cornice e vetro
 0.32 x 0.41
 Due angioletti - Sec. XVI tela ad olio con cornice - 0.44 x 0.34
 Battaglia di Costantino - tela ad olio con cornice - 171 x 0.84
 Apostolo che fa la carità - tela ad olio con cornice 194 x 160
 Scena storica romana - Maniera del Maccari - tela ad olio con cornice -
 160 x 2,40
 Ritratto di Signora - Scuola del Longhi - tela ad olio con cornice
 0.72 x 0.88
 Madonna-mezzo busto - 700 veneziano tela ad olio con cornice 0.41 x 0.52
 Scultrice - 700 veneziano tela ad olio con cornice - 0.56 x 1,05
 Susanna e il vecchio - 600 veneziano tela ad olio con cornice 1,15 x 0.83
 Santa con stendardi - tela ad olio con cornice (rotta) -600 - 0.74 x 0.54
 Filosofo - Giordano - 600 tela ad olio con cornice - 0.68 x 0.51
 Flautista con compagni - 800 imitazione fiamminga - 0.39 x 0.47
 Adorazione - secolo XVI olio su tavola con cornice dell'epoca 0.52 x 0.40
 Santa con croce - 800 tela ad olio senza cornice - 0.40 x 0.48
 Testa barbata - tela ad olio senza cornice - 0.29 x 0.43
 Ritratto di signora - Gino Parin - tela ad olio senza cornice 0.54 x 0.75
 Madonna con Bambino - tela ad olio con cornice del 500 - 0.18 x 0.26
 Giudizio di Salomone - monocromo del secolo XVIII - con cornice 0.52 x 0.39
 La cacciata dei mercanti monocromo del secolo XVIII - con cornice
 0.35 x 0.48

3695

Allegoria pagana con la Fortuna - stampa acquarellata - 0.50 X 0.39 (con cornice)

STATUE

Fanciullo orante statua in legno del 600 posteriormente cava h.1.15	
Santo in ginocchio - statua in legno del 600 - h.0.73	
Annunciazione	" - h.0.60
Annunciazione	" - " 0.51
Madonna delle Grazie	" - " 0.78
Santo barbuto	" - " 1.21
Santo con fiamme - busto	" - " 0.50
Santo con saio - statua	" - " 0.94
San Francesco	" - " 0.86
Madonna delle Grazie	" - " 0.42
San Girolamo	" - " 0.59
Donna	" - " 0.68
Gesù battezzato	" - " 0.40
Santa	" - " 0.57 (colorata)

4 capitelli intagliati in legno

3 rocchi di colonna intagliati con grappoli d'uva

MOBILI

1 Armadio a tre cassetti - sec. XVI

1 Scrivania in rimesso noce (moderna)

1 tavolo in rimesso noce (moderno)

1 Sofà in tappezzeria a fiorami a fondo violaceo (moderno)

2 poltrone in tappezzeria a fiorami a fondo verde

2 sedie

1 Seggiolino rotondo

2 Armadietti a tre cassetti stile "Biedelmayer"

3694

Annunciazione	"	"	"	- h.0.60
Annunciazione	"	"	"	- " 0.51
Madonna delle Grazie	"	"	"	- " 0.73
Santo barbuto	"	"	"	- " 1.21
Santo con fiamme - busto	"	"	"	- " 0.50
Santo con saio - statua	"	"	"	- " 0.94
San Francesco	"	"	"	- " 0.85
Madonna delle Grazie	"	"	"	- " 0.42
San Girolamo	"	"	"	- " 0.59
Donna	"	"	"	- " 0.68
Gesù battezzato	"	"	"	- " 0.40
Santa	"	"	"	- " 0.57 (colorata)

4 capitelli intagliati in legno

3 rocchi di colonna intagliati con grappoli d'uva

MOBILI

1 Armadio a tre ca setti - sec. XVI

1 Scrivania in rimesso noce (moderna)

1 tavolo in rimesso noce (moderno)

1 Sofà in tappezzeria a fiorami a fondo violaceo (moderno)

2 poltrone in tappezzeria a fiorami a fondo verde

2 sedie

1 Seggiolino rotondo

2 Armadietti a tre cassetti stile "Biedelmayer"

1 Armadietto a due portelle del secolo XVII

1 tavolo in legno bianco dipinto in rosso (moderno)

2 Armadietti

1 tavolo murale a tre gambe a treccia - sec. XVII

1 poltrona in legno nero intagliato

2 Sedie in legno nero intagliato

3694

- 1 Seggiolino in legno (moderno)
- 1 colonna in marmo
- 1 colonna dello scomparso busto di Beethoven

Suppelettili

- 2. Candelieri in ottone argentato
- 2 Candelieri con parafiamme (latta)
- 1 Lanterna cieca
- 2 Scaldini in rame
- 1 Specchio con cornice intagliata con angeli (barocco)
- 1 Vaso maiolica dipinta
- 1 Bacinella in terracotta dipinta popolare
- 1 Tabernacolo in legno intagliato d'oro con portelle dipinte
- 1 Cofanetto con intarsi in avorio
- 1 Cofanetto con applicazioni in ferro

23 gennaio 1945

Alla Divisione A F A A
dell'AMG per la Regione Veneta

OCCORRENZA: Oggetti d'arte di privati e di aerei.

In risposta al quesito 2° proposto il 21 corr. e a complemento di quanto già esposto a proposito degli acquisti da parte di Göring, si comunica quanto segue.

Per evitare abusi e disperseioni per quanto riguardava le opere d'arte di proprietà ebraica, si ottenne dal Ministero delle Finanze un provvedimento che fu comunicato a tutti gli organi interessati. Compresero le Soprintendenze alle Gallerie, in base al quale le opere d'arte di proprietà ebraica dovevano essere esposte da vendite e consegnate ai Musei dello Stato.

Nei primi mesi del '44 si raccomandò in particolare al Soprintendente alle Gallerie di Firenze di vigilare che non subisse danni la collezione di arte moderna di proprietà ebraica, esportate per autori francesi e italiani.

Di trasferimenti risulta solo quello di una notevole quantità di argenteria di proprietà privata e della sinagoga di Firenze, esportata per opera del NASS. Carità. Sapeva le cose si entrò in rapporto con il detto maggiore per recuperare il materiale, ma vennero opposte continue difficoltà per cui nel 'aprile 1945 la consegna non era ancora avvenuta.

Ho sentito dire che tale materiale fu poi ritrovato nei dintorni di VIGEVANA.

Non ricordo altri fatti.

Atto: CARLO ANTI.

3692

si comunica quanto segue.

Per evitare abusi e dispersioni per quanto riguardava le opere d'arte di proprietà ebraica, si ottenne dal Ministero delle Finanze un provvedimento che fu comunicato a tutti gli organi interessati comprese le Soprintendenze alle Gallerie, in base al quale le opere d'arte di proprietà ebraica dovevano essere escluse da vendite e consegnate ai Musei dello Stato.

Nel primi mesi del '44 si raccomandò in particolare al Sopraintendente alle Gallerie di Firenze di vigilare che non subisse danni la collezione di arte moderna di proprietà Ebraica, importante per autori francesi e italiani.

Di trafugamenti risulta solo quello di una notevole quantità di argenteria di proprietà privata e della sinagoga di Firenze, asportata per opera del Naga. Carità. Sapeva la cosa si entrò in rapporto con il detto maggiore per recuperare il materiale, ma vennero opposte continue difficoltà per cui nel 'aprile 1945 la consegna non era ancora avvenuta.

Ho sentito dire che tale materiale fu poi ritrovato nei dintorni di VIOMENNA.

Non ricordo altri fatti.

Rto: CARLO ANTI.

3692

Response of ANTI to
questionnaire, prepared
at Padova 23 June 45

1902